

## La democracia moderna

II

Los diferentes grupos de las clases burguesas, pequeños burgueses y campesinos se unieron al proletariado para desbaratar y destruir la clase que más trabajo para la formación de esta clase y que se mostró como el más justo de la misma, fue la burguesía intelectual. Hacia lo que para arrinconar todo cuanto se le oponía y afirmaba y proclamaba todo cuanto pudiera en el movimiento democrático — que de esta alianza — que se formó en la última década del siglo XVIII recibió de los intelectuales a la burguesía su carácter, sus leyes y sus protagonistas.

La misión de la democracia consistió en la resolución de dos problemas. Debia, en cuanto le fuese posible debilitar la omnipotencia del estado, para que el estado no posea en frente del pueblo, sino sólo hasta cierto punto, la posibilidad de prosperar y de ser capitalista de un poder central sólido. La democracia que busca resolver un segundo problema tras del primero: hacer de servidor de la aristocracia que era, pasase el estado a ser servidor del pueblo.

La solución del primer problema que se dejase a la crítica y competencia libre de juzgar al estado y a sus órganos, por medio de la publicidad de los debates parlamentarios y de una libertad ilimitada para la prensa y para la palabra. Exigía, además, que muchas funciones y procedimientos que se transfiriesen de las manos del estado y de sus funcionarios a los municipios y a las provincias, a los que precisaba conceder una libre administración autónoma. Esta administración autónoma era, por otra parte, la reconstrucción del particularismo medieval. El ayuntamiento no debía ser de nuevo el todo independiente que había sido antes. Siguiendo una parte del gran todo, nada dentro de la cual y por la cual debía ejercitarse su actividad. La no se establecen por convenciones y pactos los derechos y deberes de la comunidad para con el estado, sino que son el resultado de la legislación general (aplicable a todos de igual modo); están determinados por el interés del estado en su conjunto, no por el de la comunidad.

Debia, además, reclamar la democracia que el medio más eficaz de que disponía el poder del estado, el ejército permanente, fuese disuelto y reemplazado por un ejército del pueblo, una milicia nacional. Debia, en fin, obtener que la "autorización" forzada de la sociedad, pero no seguramente en el ejército es el producto del desenvolvimiento económico, sino en cuanto resulta de la invasión violenta de la política del estado. El aislamiento forzoso que los ciudadanos guardaban entre sí, debía tener fin; tendrían éstos el derecho de reunirse en asociaciones para la defensa de sus intereses comunes, para poder "agitar" más eficazmente en el estado y en la sociedad. De aquí la reivindicación de la libertad de reunión, de asociación y de coalición. El segundo deber de la democracia era hacer del estado el servidor del pueblo. En este punto tenía un modelo en el ejemplo dado por Inglaterra. Allí se veía a la realidad impotente en absoluto ante el parlamento. Una asamblea representativa constituida con los derechos del parlamento inglés en frente de la corona, parecía el medio más eficaz y quizá el único posible de poner a una censura al enorme poder de un estado moderno centralizado y de transformar el gobierno en servidor del pueblo.

La lucha para las instituciones parlamentarias está, pues, en los países europeos, íntimamente ligada con el grito de alerta de una vida política. En todas partes ha sucedido, como se sabe, a la instauración del parlamentarismo, hasta allí en donde los gobiernos han hecho todos los esfuerzos posibles para recoger con una mano lo que dan con la otra, y para hacer a los parlamentos tan impotentes como fuese posible. Sin embargo, en Europa, hasta hoy en día, sólo Rusia ha podido substituirse plenamente a la forma constitucional; hasta en Turquía hubo durante la guerra turca una especie de parlamentarismo. Por otra parte, en la misma Rusia, el establecimiento del régimen constitucional es sólo una cuestión de tiempo.

En Inglaterra mostraba lo peligroso que puede ser el parlamentarismo para el poder absoluto de los reyes. En la historia también que un

parlamento no es, necesariamente, la representación del pueblo. Por esto la lucha por el derecho de sufragio fué tan importante como la lucha por el parlamentarismo: de este derecho dependía la cuestión de saber si el parlamento será un instrumento de dominación para la clase aristocrática, si servirá a la burguesía, o si será el campo de batalla para la lucha de clase entre la burguesía y el proletariado. La lucha por el derecho de sufragio es mucho más larga y enarcanizada que la lucha por un régimen constitucional. En la mayor parte de los países de Europa dura aún.

El sufragio universal, igual y directo, es el medio más importante, aunque no el único, de hacer que el parlamento sea el servidor del pueblo y la fiel expresión de las tendencias que en su seno dominan. En este mismo sentido obra aún una serie de instituciones menos decisivas, pero de ningún modo insignificantes: el acortamiento de las legislaturas, el establecimiento de la votación en domingo, la representación proporcional. Hasta para esta clase de instituciones luchaban los partidos vigorosamente en todos los países.

A la serie de instituciones que acabamos de citar pertenecen el "referendum" y la "iniciativa", que en la Suiza democrática han adquirido una cierta importancia. En el "referendum" un derecho del pueblo mediante el cual puede, en ciertas condiciones, emitir su voto sobre los decretos de la asamblea legislativa. La "iniciativa" es el derecho del pueblo, en virtud del cual puede votar sobre los decretos que le han sido propuestos por grupos de ciudadanos.

Según el artículo 89 de la constitución suiza de 1874, a demanda de 30.000 electores o de ocho cantones, pueden ser sometidas al pueblo, para ser adoptadas o rechazadas, leyes y decisiones generales que conciernen a la confederación.

El artículo 123 de esta constitución hace obligatorio el voto del pueblo para la revisión de la misma (por decreto de 8 de abril de 1891, se hace extensiva esta condición a las revisiones parciales).

El derecho de iniciativa no está consignado en la constitución federal por leyes ordinarias. Pero la asamblea federal está obligada a obedecer a la voluntad del pueblo si 50.000 electores piden la revisión total o parcial de la constitución (artículos 120 y 121).

En muchos cantones van más lejos aun los derechos del pueblo en frente de la asamblea. En muchos de ellos es obligatorio el "referendum", y no facultativo, como en la constitución federal. Hay leyes nuevas y decretos nuevos (principalmente en lo que se refiere al tesoro público) que deben ser sometidos al voto del pueblo en los cantones de Zurich, Berna, Aargau, Turgau.

La mayor parte de los otros cantones tienen el "referendum" facultativo, como la iniciativa. Suiza es el único cantón suizo en el que no se ven rastros de influencia del "referendum". Ginebra, Waad y Neuchâtel tienen sólo el "referendum" facultativo.

Mas en parte alguna tiene el "referendum" ni la iniciativa a hacer inútil la representación parlamentaria. Hacer las leyes siguiendo, casi en todas partes, la misión del parlamento. El "referendum" da sólo al pueblo el derecho de votar sobre las leyes dictadas por la asamblea cantonal o federal. La mayor parte de las veces no da la iniciativa al pueblo, de una manera expresa, más que el derecho de proponer sus deseos a la asamblea de los diputados: la confección de la ley sigue incumbiendo a la asamblea.

No tienen por fin, el "referendum" y la iniciativa, la supresión del poder legislativo central, es decir, del parlamento, sino fortificar la influencia del pueblo sobre éste y hacerle más dependiente de los electores. Ambas instituciones son las consecuencias extremas de la democracia moderna.

C. KAUTSKY.

## REDACCION

### Labor parlamentaria

El cable nos transmite todos los días el reflejo de la intensa y agitada vida parlamentaria europea, y a pesar del laconismo de la noticia telegráfica, en ella vislumbramos y adivinamos el gran debate, agrio y violento a veces, pero siempre conducente y fecundo, donde los legítimos y auténticos representantes del pueblo, unidos por el sufragio universal libre e igual, ventilan los

antagónicos intereses de las clases sociales en pugna.

En Alemania, Francia e Italia, los parlamentos trabajan febrilmente. Reúnense a diario, y con gran frecuencia dos veces al día. Pocos son los diputados que faltan a las sesiones, asistiendo a ellas casi todos los ministros. Y siendo países de gran cultura política y social, donde el papel de la violencia es casi nulo, sus representantes en el parlamento no temen usar el calificativo exacto, arrojar el apórofe enérgico al rostro enemigo, batirse con los puños repletos de verdades, siempre desgraciadas para el adversario. Los pueblos que viven la democracia no se escandalizan por alguna escena de pugilato en sus asambleas representativas, porque ellas son el compendio, resumen, síntesis y reflejo de la múltiple, compleja, intensa y apasionada vida colectiva.

En la fragua de los parlamentos europeos se están forjando las nuevas leyes sociales, el moderno derecho colectivo reclamado urgentemente por el progreso técnico-económico y por la consiguiente adaptación fisiológica de los hombres.

¡Cuán distinto es el cuadro que ofrece nuestro parlamento! Penas de confesión. Asambleas de falsos representantes del pueblo en su gran mayoría, entidad seudodemocrática sin pensamiento ni acción, cuerpo sin espíritu que lo anime. Reunión de caballeros "pulcros" por fuera y eultos a flor de alma, sin hondos ni grandes pasiones, sin intereses antagónicos, es un parlamento amorfo, híbrido y estancado, de cuyo estado de apatía y abandono apenas logran sacarlo, de vez en cuando, los legisladores socialistas, los únicos representantes de la nueva democracia.

¡Qué labor útil y fecunda se puede esperar de un parlamento de cuyos miembros la mitad jamás asiste a las sesiones, y la otra mitad se reúne desgastada e intermitentemente, sin deseos, de abordar ningún problema serio e importante! ¡Qué se puede esperar de legisladores que se jactan de no representar a nadie, no pertenecer a ningún grupo, no defender a ningún grupo, que alardean de "independientes", que defienden únicamente a la "constitución"!

Los legisladores socialistas han introducido nuevas "costumbres" en nuestras prácticas parlamentarias, han llevado un soplo de verdadera democracia a sus deliberaciones, han hecho resonar la cálida voz del pueblo en el frío recinto de nuestro palacio de oro. Pero son pocos, muy pocos, para quebrantar la desidia de los representantes del "viejo régimen" y vencer la apatía y la pereza mental de la mayoría legislativa.

Y esta mayoría rehuye ahora toda discusión, todo debate. Por no dejar a los socialistas decir las verdades sobre nuestro bárbaro régimen injusto, por no escuchar su voz — que es la voz del pueblo laborioso y fecundo — en la discusión del presupuesto, por no hacer conocer al país el derroche y despilfarro de los dineros del pueblo, nuestra cámara de diputados no se reúne, no tiene quórum, y, según dicen, no se reunirá más en el actual período legislativo.

A la crónica desidia y a la clásica pereza mental de nuestros "padres de la patria", se agregan ahora el miedo y la cobardía. ¡Sin embargo, todos son "valientes", todos son capaces de desafiar y batirse en duelo!

Ninguna labor sería e importante se puede esperar ya de nuestro actual congreso. La "vieja" mitad se va para no volver más, y la "nueva" mitad espera los acontecimientos. Estamos en una época de transición política. Antes, el presidente manejaba el congreso y ordenaba que se hicieran las cosas a su gusto y paladar. Ya no lo maneja, y el congreso no sabe aún manejarse solo. Todo depende ahora de la próxima renovación parlamentaria. ¡Sabrán el pueblo mandar representantes que realmente lo representen! Así lo esperamos y así lo esperamos. Ya que el sufragio universal empieza a ser una verdad entre nosotros, y puesto que el pueblo ha adquirido una nueva conciencia política e histórica, esperamos que pronto el parlamento argentino, al par que los europeos, será la gran fragua donde se forjarán las nuevas leyes sociales, el derecho moderno que nuestro progreso técnico-económico reclama con tanta urgencia.

## INMIGRACION

Según datos de la oficina de inmigración, durante los días transcurridos del presente mes han entrado al país 20.182 inmigrantes, mientras que en todo el mes del año anterior entraron 59.000.

## La ley antisocial en San Juan

### ESCALADIZA A "LA NACIÓN"

Hemos señalado más de una vez el peligro que los gobiernos oligárquicos hicieran uso de la ley antisocial para sus fines de predominio frente a la concurrencia de los grupos afines que pretendieran disputarle el poder.

Esta tendencia manifestase primero en la provincia de Buenos Aires, más tarde en la de Santa Fe, y últimamente en la de San Juan. Por decreto del gobierno de esta provincia, acaba de aprobarse una ordenanza policial reglamentando las reuniones públicas, que "La Nación" con feliz originalidad, cree de buena titular: "Medios policiales para impedir la celebración de reuniones". Como observa el diario conservador, es admirable la cantidad de recursos de que dispone, en virtud de esta ordenanza, la policía sanjuanina para prohibir y disolver las asambleas políticas que pretendan verificar los ciudadanos independientes. ¡No hay que pedir a las leyes de cada departamento, con seis días de anticipación, los permisos necesarios. 20. Las jefaturas, teniendo conocimiento de que se proyecta para la misma fecha y en mismo lugar otra u otras reuniones, si temieran disturbios podrán prohibirlas o lo que mejor les acomode. 30. Las reuniones en locales cerrados caen también bajo reglamentación, y en los abiertos sólo serán consentidos durante las horas del día.

Más que el uso de la policía sanjuanina, nos sorprende la dualidad de criterio y de sentimientos que en esta ocasión, como en cien otras, muestra "La Nación". El decreto policíaco-gubernativo reglamentario de las reuniones públicas en la provincia de Buenos Aires, excepto con mucho en ilegalidad y violencia al dictado recientemente en San Juan, al extremo de que en la primera un agente policial puede hacer callar a los oradores que en reuniones públicas tratan con poco respeto a tal o cual oligarca, si no prefieren disolver sencillamente el acto.

Y el órgano conservador ha recibido con ingenua tranquilidad el bando policíaco liberticida de la oligarquía bonaerense. Del mismo modo que se ha guardado de condenar la ley antisocial abiertamente y con la energía necesaria.

No explicamos perfectamente el fenómeno. En San Juan, la inexistencia de organización socialista quita toda razón a las leyes de represión. En la provincia de Buenos Aires y en la capital federal, la situación es muy distinta: todos los medios son buenos para contener en su marcha invasora a la democracia socialista.

Sólo por guardar las formas se puede criticar suare y académicamente el matón legal contra los derechos de reunión y de palabra. Poco necesitan de uno y otro los bandos oligárquicos, que no tienen nada que decir al pueblo, y que siempre pueden contar con la beneplácita excepción que les ponga a cubierto del abuso y del atropello.

## La democracia del hisopo

Se está celebrando en la capital un congreso "democrático cristiano", compuesto por delegados de los círculos católicos de obreros con setenta y de algunas cofradías político-religiosas. Sus reuniones aparecen rodeadas del mayor misterio, impenetrables a las miradas de los profanos, de quienes se huye más por lo que puedan oír que por lo que puedan ver.

Algo ha trascendido al público, sin embargo, de la labor de los democráticos, que parece estar siendo bastante difícil. Para mantener en alto su banderín de enganche, por si cae algún obrero, han resuelto no confundirse con ningún partido político, pero apoyar al que les ofrezca algo: por ejemplo, la inclusión de un candidato propio en las listas para las futuras elecciones.

En realidad, los democráticos del hisopo están seguros de su impotencia, pensando sólo en la mejor forma de ayudar a sus amos.

En otro orden de ideas, han resuelto formar "sindicatos netamente obreros" (sin directores espirituales); pedir al estado leyes protectoras para estos sindicatos, "siempre que sustenten los principios fundamentales de la sociedad: el respeto a la religión, a la familia, a la propiedad y a la autoridad"; y a la vez una campaña de divulgación popular de estos principios, a fin de preparar el terreno a la organización profesional.

Auguramos muy pobres resultados a la inventiva de los clérigos que dirigen los trabajos de este congreso. La democracia del hisopo pretende salvar a los patrones debilitando o desnaturalizando el movimiento obrero. Hija de la iglesia, ya se contentaría con poder librar a ésta de sus enemigos. Los ricos pensarán cuán poco ha de valer la ayuda que les da tanto la necesidad de pensar, y los trabajadores se dejarán de comprender la incapacidad de los que sueñan con las delicias del cielo para ocuparse de las miserias que en la tierra amargan la vida del pobre.

## De Inglaterra

### MANIFESTACION SOCIALISTA CONTRA LOS ARMAMENTOS

(Servicio especial)

Londres, 13. — Cada día adquiere mayores proporciones la agitación contra los gastos de armamentos. Últimamente el partido liberal celebró en Westminster una asamblea nacional para pedir la reducción de los mismos, y ahora han sido los socialistas los que han mantenido en tensión el espíritu público.

Hoy se celebró en esta capital una grandiosa manifestación socialista contra el servicio militar y a favor de la reducción de los armamentos.

Los millares de manifestantes aplaudieron calorosamente a los oradores socialistas, que explicaron al pueblo el peligro armamentista y la carga que sufría con el sostenimiento de la paz armada.

A la manifestación asistió el escritor Anatole France, quien fue aclamado por el público.

## Los dos grandes partidos de Colombia

### A beneficio de LA VANGUARDIA

En la tarde de hoy se realizarán por la U. T. LA VANGUARDIA dos interesantes encuentros de combinados entre cuatro teams, cuyos elementos son de verdadero prestigio. Tuvieron el cuadro A y E jugadores de talla, entre ellos varios internacionales.

Los matches se verificarán en el amplio field que el Atlético Riachuelo posee en Barracas, calles Iriarte y Santa Elena, y empezarán a las 1.30 y 3.30 p. m., respectivamente.

A juzgar por el gran entusiasmo que predomina entre la juventud socialista y simpatizante, es de esperar que estos partidos alcanzarán un éxito grandioso.

## CONFERENCIA

### EN LA PLAZOLETA LAS HERAS

Organizada por el Círculo Juvenil Socialista del Norte, se celebrará hoy, a las 3 p. m., una conferencia de propaganda en la plazuela Las Heras y Pueyrredón.

Hablarán los ciudadanos Renato D. Cozzi, José F. Grosso, J. Penelón y J. Vázquez.

## BASES PARA UNA MILICIA ARGENTINA

### Servicio de tres meses

Publicamos a continuación el texto de la conferencia dada por el diputado Repetto en la Boca, el jueves ppdo:

### UNA GRAVE AMENAZA

Nos hallamos bajo el peso de una grave amenaza, que se transformará pronto en una seria realidad si el Partido Socialista no se apresura a dar la voz de alarma, para condenar en una protesta formidable la reprobación unánime de la clase trabajadora y de la juventud argentina ante la reforma que se indica.

El ministro de la guerra, general Vélez, por ese proyecto se autoriza, a fin de octubre del año próximo pasado, un proyecto de ley de reclutamiento y servicio militar, por el cual se establece el servicio de 2 años para una parte de los conscriptos, proyecto de ley que ha sido estudiado por la respectiva comisión de la cámara de diputados, y ha merecido la aprobación de la mayoría de sus miembros. Por ese proyecto se autoriza también la permuta entre conscriptos de la misma clase que se incorporan al ejército por 1 y 2 años, y se perpetúan los privilegios en favor de ciertos ciudadanos que comprueban haber adquirido en los polígonos de tiro la práctica y precisión necesarias.

### HAY QUE AGITAR LA OPINION

Es indispensable que nuestro partido "arrose" resueltamente la situación que se tiene a crear al país por ese proyecto de ley, ilustrando la opinión del pueblo sobre estas cuestiones, y sobre todo, divulgando las formas de organización militar más concordantes con el progreso de los tiempos y con las reales exigencias de la defensa nacional. Procediendo así, el partido se mostrará consecuente con su finalidad y con su propia tradición, que ha sido siempre adversa a las aventuras guerreras y a los sistemas de política agresiva.

En la línea de los trabajos legislativos para substituir nuestro viejo ejército de línea por el actual ejército permanente a base del servicio militar obligatorio, nuestro partido realizó una campaña intensa contra la reforma que se proyectaba, sosteniendo que si era absolutamente indispensable desprenderse de los antiguos batallones de línea, éstos debían ser reemplazados por una milicia ciudadana organizada de acuerdo con las bases democráticas de la que funciona desde hace largo tiempo en Suiza. Aquella campaña se caracterizó precisamente por la mesura de las expresiones y la exactitud de los conceptos, precisados y medidos para las necesidades de un país como el nuestro. En aquella agitación se pusieron de relieve los inconvenientes generales del militarismo y los más particularmente dañinos para un país como el nuestro, en cuyo seno bullen los gérmenes de una democracia pacífica, y donde la extensión enorme de sus tierras fértiles reclama con urgencia el abrazo fecundo del trabajo de sus hijos.

Nuestra agitación no alcanzó, por desgracia, su propósito. El servicio militar permanente fué implantado en el país en el preciso momento en que una absurda dependencia de límites estuvo a punto de complicarnos en una guerra con Chile. En el instante mismo en que todo el mundo parecía haber perdido la cabeza; cuando la prensa enter del país, arrastrada por las pasiones, proclamaba en todos los tonos la necesidad de la guerra para defender unos cuantos kilómetros de territorio de guerra; cuando en esta ciudad parecía delirar bajo la acción de una verdadera embriaguez patriótica, el Partido Socialista afrontó resueltamente la situación y se puso, en campaña para aconsejar a los trabajadores argentinos la necesidad de exteriorizar una formidable protesta contra una guerra descabellada y absurda, e hizo distribuir profusamente un manifiesto sosteniendo que el pueblo sólo debe prestar su esfuerzo para defender las causas justas y los intereses y afectos propios que lo vinculan al suelo que habita.

EL PUEBLO, ARBITRO DE SUS DESTINOS

En aquella oportunidad, el Partido Socialista sostuvo que la guerra sólo puede ser aceptada por el pueblo cuando ella se desencadena fatalmente sobre el mismo, poniéndolo en la dolorosa aunque imprescindible necesidad de defenderse. Estas condiciones esenciales no podrían realizarse si el pueblo no presiente y arbitro a la vez de sus propios destinos, es decir, si no correspondiera al conjunto de la nación en armas el decidir y hacer la guerra. Esta manera de encarar las cosas es una consecuencia lógica del progreso general y de las enseñanzas que nos ofrece el estudio de las grandes guerras ocurridas en el último siglo. Las conclusiones generales de aquellos estudios han sido condensadas por Bebel en una frase que no podemos resistir a la tentación de transcribir: "Cada vez que un gran estado civilizado se ha visto envuelto en una catástrofe, su salvación no ha provenido de su ejército permanente, sino de la acción de esa potencia elemental que se llama pueblo. El pueblo es, pues, el que con su acción decide en último término la suerte de las naciones."

cuanto permanente, sino de la acción de esa potencia elemental que se llama pueblo. El pueblo es, pues, el que con su acción decide en último término la suerte de las naciones.

### CUANTO DEBE DURAR EL SERVICIO MILITAR

A fin de impartir a los ciudadanos la instrucción militar necesaria para la defensa del suelo que aman y habitan, es realmente indispensable mantenerlos en los cuarteles durante uno, dos o tres años. Los elementos necesarios para formular una respuesta satisfactoria a esta pregunta, deben ser obtenidos por el estudio de las experiencias hechas últimamente sobre instrucción militar intensiva, y, sobre todo, por la interpretación desapasionada de la acción que han desarrollado en la historia los ejércitos improvisados.

Es sabido que respecto de la duración del servicio militar existen dos corrientes encontradas: una que tiende a exacerbar o exagerar los plazos actualmente en uso, y otra que aspira a reducirlos. Llegando algunos hasta indicar períodos de una duración limitada a pocas semanas. Los oficiales franceses han acogido con favor un pequeño opúsculo aparecido en Francia, hace pocos años, y cuyo autor se propone demostrar que en 50 años es posible instruir a un ciudadano para hacer de él un soldado competente. No se trata de un estudio teórico, sino del resultado de una práctica de muchos años. "Más de 4.000 soldados han sido sometidos a este sistema de enseñanza. Cada fracción, que variaba de 200 a 600 hombres, ha sido considerada, después de un mes de licencia, absolutamente instruida en todas las partes de la enseñanza militar." Los soldados así formados, vuelven a ver tres años después, demuestran buena instrucción y no haber perdido nada de sus aptitudes útiles. Como lo hace observar muy bien el capitán Gastón Moch, el autor del opúsculo mencionado no ha hecho sino descubrir lo que los suizos han conocido mucho antes que él: las ventajas del sistema de las milicias.

También en Alemania se han realizado algunas experiencias de instrucción militar intensiva. De 1850 a 1894 una parte de la reserva fué sometida a tres períodos de instrucción de 10, 6 y 4 semanas, respectivamente, y un cuando se trataba de hombres físicamente inferiores al contingente ordinario, alcanzaron en ese breve período una instrucción completa. Tratado de esas experiencias, dice el capitán Miller: "Evidentemente los oficiales no se resignaban a reconocer estos hechos, pero en privado no tenían dificultad en declarar que los resultados eran sorprendentes, y que en los puntos esenciales no era posible distinguir una compañía de reserva de otra del ejército activo."

Dignas de mención son también las experiencias llevadas a cabo por el general francés Lamirault, en el regimiento 55 de infantería. Estas experiencias, que se iniciaron a partir del año 1851, demostraron de una manera evidente que, en 8 semanas se puede dar a los reclutas una instrucción militar perfectamente suficiente.

### LOS EJERCITOS IMPROVISADOS

Mucho más interesante y demostrativo que estas experiencias de instrucción intensiva, es el estudio de la acción militar desarrollada por los ejércitos improvisados, acción que prueba hasta la evidencia el inagotable fondo de aptitudes militares que posee el pueblo, y que se despierta cuando es agitado por causas grandes, nobles y generosas.

El capitán Gastón Moch, en su muy difundido libro "L'armée d'une démocratie", hace una breve e interesante reseña de las principales guerras de independencia e insurrecciones que se han sucedido a través de los últimos siglos, de la cual se desprende en forma muy elocuente esta sugestiva constatación: "En su acción contra los ejércitos permanentes, las tropas improvisadas se han conducido siempre con gloria, y muy a menudo han salido victoriosas." La revolución inglesa del siglo XVII dispuso de tropas que, según el historiador, "eran un ejército modelo, el más perfectamente instruido que Inglaterra haya poseído jamás. Estas tropas improvisadas superaron la falta de preparación militar con su patriotismo republicano, su fanatismo puritano, su resistencia y su coraje. Su caballería, especialmente aquella compuesta por las célebres compañías de élite, hizo algunas cargas que no han sido igualadas por otra caballería improvisada: la de los Estados Unidos durante la guerra de secesión."

Un siglo más tarde, otro ejército de insurgentes dotó al arma militar de una de sus mejores conquistas tácticas: el orden disperso. Fueron los americanos, en su guerra de independencia contra Inglaterra, los que imaginaron este nuevo modo de combate que les aseguró un admirable triunfo. He aquí una cita que el capitán Moch atribuye al mayor Friedrich Schöberl, del genio prusiano, en la mayor parte de los ejércitos improvisados de la guerra de secesión: "Los insurgentes emplearon contra las líneas rígidas de los ingleses la táctica flexible de los tiradores; adoptando el orden disperso rodearon como enjambres las pesadas masas de sus adversarios, y a pesar de su falta de instrucción militar, expulsaron al enemigo de su país. Algunos relatos dieron a conocer a Europa el combate de tiradores a gran distancia, pero nadie quiso tomar en cuenta la novedad: los europeos se creían demasiado importantes y suficientes para acordar la menor atención a esta táctica ideada por hombres que habitaban los bosques. Los franceses fueron los únicos en adoptarla en la gran revolución. Y es con esta táctica que Napoleón subyugó a la mitad de Europa."

El ejército improvisado que hizo la revolución francesa se organizó después de la mayor parte de los pueblos de Europa los principios esenciales de la revolución, era mirado con desprecio por Federico de Prusia, y mereció de este la designación despectiva de "conglomerado de sastres y zapateros". Es notoria, sin embargo, la brillante acción del "conglomerado" desde Valmy hasta el tratado de Basilea, y luego en otros hechos de armas que tuvieron lugar hasta unos 10 años después de dicho tratado.

Los prusianos no tardaron en convertirse de la eficaz organización de los ejércitos franceses y se apresuraron a imitarla. A fin de preparar grandes masas de combatientes en el más corto tiempo posible, establecieron períodos

## Asociación Obrera de Socorros Mutuos

La fiesta campestre que debía realizarse hoy en la isla Maciel, queda postergada para el próximo domingo, a causa de la creciente del río.

brevísimos de servicio y obtuvieron así soldados aptos que realizaron las hazañas brillantes de 1812, de 1814 y de 1815. Con las campañas de 1866 y 1870, Prusia nos suministró nuevos datos experimentales que prueban la bondad del sistema de los períodos breves.

La guerra civil que estalló en los Estados Unidos durante el año 1861 y que se prolongó hasta 1864, puso de manifiesto las grandes aptitudes militares que puede improvisar un pueblo cuando se ve precisado a ello por la fuerza de las circunstancias. Al estallar la guerra, el país poseía un discreto ejército permanente, que dicho sea de paso, se pasó todo él a los voluntarios que fueron los derrotados. Según Scherbert, apenas hay una rama del arte militar que no haya realizado durante aquella guerra un gran progreso. La táctica de la caballería entró resueltamente por nuevas vías; se demostró la posibilidad y la conveniencia de emplear calibres más gruesos en la artillería; se emplearon por primera vez los torpedos y las defensas submarinas; se renovó totalmente el servicio del genio, dándole un gran desarrollo, y por lo que respecta al servicio sanitario, los americanos obtuvieron aquella guerra resultados admirables.

Tarea excesivamente larga sería la de seguir al capitán Moch a través de toda esta reseña histórica. Cerráremos lo poco que hemos transcrito a este respecto, recordando que en la guerra franco-prusiana de 1870, las tropas que desempeñaron el mejor papel fueron las de la guardia nacional. Por nuestra parte nos permitimos hacer notar que las legiones garibaldinas se compusieron de voluntarios carentes de toda instrucción militar, pero dotados de una gran abnegación y de un amor sacrosanto por la justicia y la libertad.

Durante la revolución llevada a cabo en China, para derrocar el régimen dinástico, se improvisaron grandes ejércitos populares que, al través de sangrientos combates, fueron conducidos a la victoria bajo el comando de jefes excelentes, también improvisados.

### LA EDUCACION MILITAR

En su obra "Organica Militar", afirman los generales Corticelli y Galiani, que por lo que respecta a la instrucción militar del soldado, todos admiten que dos años de servicio representan un tiempo más que suficiente para la infantería y la artillería no montada. Hemos dicho más que suficiente para la infantería, porque en realidad, un solo año de servicio basta siempre que fuera bien empleado. Y tan es así, que transcurrido el primer año de instrucción, ya no queda nada nuevo por enseñar, y se debe recomenzar por el principio. Más ardua es la cuestión relativa a la fijación del tiempo necesario para impartir y consolidar la educación militar.

Como se ve, los mencionados generales reconocen que una reducción del servicio no traería ninguna consecuencia desfavorable para la instrucción militar, pero consideran cuestión "ardua" la que se refiere a la educación militar.

En la misma corriente de ideas se halla el mariscal Moltke, si hemos de juzgarlo por un discurso pronunciado en el Reichstag de Berlín, el 13 de junio de 1893. Si se tratara solamente — decía el mariscal Moltke — de la instrucción técnica del soldado, de eso que yo llamaré el aprendizaje manual, admito que ella pueda ser impartida en 20 semanas. Pero con hombres así preparados no podría constituirse el servicio de un ejército sólido. Para obtener soldados óptimos es necesario que vivan durante largo tiempo la vida especial del cuartel, que adquieren allí los hábitos de disciplina y la conciencia de la misión que pueden ser llamados a cumplir, así como el sentimiento de la patria, que enseña el sacrificio de todo y de todos por ella.

Según la opinión de estos caracterizados militares, parecería haber en la educación moral del soldado un problema arduo y de la mayor importancia para la aptitud guerrera de los ejércitos. No piensan así, sin embargo, muchos y muy autorizados escritores de cuestiones militares, ni conducen a esas conclusiones los cursos de instrucción improvisados, cuya acción hemos estudiado brevemente. Está muy generalizada la opinión de que el servicio militar puede dar a los jóvenes la instrucción técnica necesaria para la guerra, pero que no es susceptible de formar y desarrollar los sentimientos morales necesarios para ella, tanto en el bueno como en el mal sentido. La decisión o el arrojo para la pelea — eso que el coronel Patry llama "tener corazón en el vientre" (avoir du cœur au ventre), lo considera la principal cualidad para el soldado, que adquiere en la vida del cuartel, ni prolongando el servicio ni reemplazando muchas veces estos o aquellos ejercicios. Eso nace en el momento de la acción, y es tanto más intenso cuanto más intensos son los intereses y los afectos que vinculan a los combatientes al suelo que defienden. La disciplina militar, que metodiza en la acción el empleo de estas energías inspiradas en tan altos sentimientos, constituye una forma de solidaridad consciente, y se forma "por amor, al respeto y la confianza de los subordinados por sus jefes, y está en el primer término en la educación." (Justo).

El regimiento educador — dice el capitán Moch — es un error pedagógico. Y para fundar esta afirmación, cita ese pasaje de un libro de M. de Freytag: "Entrado al regimiento, ignorante y honesto, el soldado sale de él ignorante y corrompido". Feliz él si no adquiere también hábitos de pereza que lo pondrán por mucho tiempo en la imposibilidad de ganarse honradamente la vida.

### EL ESPIRITU MILITAR

Ese famoso "espíritu militar" de que tanto se ha hablado y se habla aún, parece ser un factor de poca monta en la guerra moderna, y puede afirmarse que ese espíritu entra en el cuartel el por ambiente para el desarrollo. Según el coronel Patry, el "espíritu militar" es "un gusto muy pronunciado, una verdadera vocación por la guerra, sus trabajos y sus aventuras; en tiempo de paz, consiste en la satisfacción de creerse superior a los demás hombres y en la fuerza de distinguirse de ellos por el uniforme."

Semejante espíritu — afirma el coronel Patry — no se desarrolla en nin-

guno de los soldados que pasan por el regimiento; por el contrario, éstos consideran siempre al servicio militar como una carga muy pesada, de la cual tratan de desembarazarse de cualquier manera posible.

El espíritu militar, interpretado en el mejor sentido y con la mayor benevolencia, sería una de las manifestaciones del espíritu cívico, que sólo podría paecer y desarrollarse en una organización militar democrática planeada sobre el modelo de la milicia suiza. Y a este respecto es bueno advertir, con Jaurès, que el Partido Socialista no debe atenerse estrictamente a la fórmula general de las milicias, sino que debe — conservando su esencia — adaptar para cada país los rasgos esenciales de la organización que más conviene a sus necesidades e idiosincrasias. Permitídmelo, pues, que os describa a grandes rasgos las características de organización de la milicia suiza, a fin de planear después sobre la misma el tipo que, a mi juicio, más conviene a nuestro país.

### LA MILICIA SUIZA

El pequeño país montañoso, enclavado en el centro de Europa, es una democracia ejemplar. Su organización política y administrativa ha sido elaborada y perfeccionada con el mayor cuidado, a fin de que todo pueda hacerse pronto, bien y económicamente. No es la oportunidad de detenernos a considerar sus características de su organización política, y nos bastará manifestar que, por su sencillez y eficacia, guarda una estrecha relación con la organización de la defensa nacional.

El servicio militar es obligatorio desde los 17 hasta los 50 años. Todos los suizos comprendidos entre los 20 y 50 años, y reconocidos aptos para el servicio militar, forman parte de la milicia ciudadana en las divisiones y tiempo que a continuación se expresan:

"Elite", comprende a los ciudadanos de 20 a 25 años; "Landwehr", comprende a los ciudadanos de 26 a 44 años; "Landesturm", comprende a los ciudadanos de 44 a 50 años, y todos aquellos que por cualquier razón no han formado en la "Elite", ni en la "Landwehr".

Todos los años, en los meses de septiembre y octubre, deben presentarse los jóvenes que están próximos a cumplir los 20 años. Habitualmente se presentan de 36 a 38,000 jóvenes, de los cuales sólo un 51 ó 52 por ciento es declarado apto. La instrucción militar de estos reclutas se hace en escuelas especiales, y por un tiempo que varía con la naturaleza de las funciones que están llamados a desempeñar. La duración del período de instrucción de los reclutas es de 45 días para la infantería, 80 para la caballería, 55 para la artillería, 42 para el tren, 50 para el genio, 46 para el servicio sanitario y 38 para el servicio de administración.

A fin de conservar en toda su integridad el grado de instrucción militar alcanzado por los soldados de la "Elite" en esta primera escuela de reclutas, tienen la obligación de asistir, periódicamente a cursos de repetición, cuya frecuencia y duración varían con el arma respectiva. La infantería concurre cada dos años a un curso de repetición que dura 16 días; la caballería, cada año, a un curso de 10; la artillería, cada dos años, a un curso de 18; el tren, cada dos años, a un curso de 14; el genio, cada dos años, a un curso de 16; el servicio sanitario, cada dos años, a un curso de 16 días, y el servicio de administración, cada dos años, a un curso de 10.

De modo, pues, que un ciudadano suizo, en el transcurso de los 10 años en que forma parte de la "Elite", pasa en el servicio de instrucción militar de 109 a 140 días, si pertenece a la infantería; de 119 a 151, si a la artillería; de 114 a 146, en el genio, y uniformemente de 180 en la caballería.

Los funcionarios militares permanentes se dividen en federales y cantonales. El número de los primeros alcanza a 315, mientras que el de los segundos llega a 221, lo que hace un total de 537. Todos estos funcionarios están adscritos a las diferentes divisiones del departamento militar federal y a los distritos cantonales. Los instructores militares, a cuyo cargo está el funcionamiento de las escuelas de reclutas, alcanzan a la cifra de 239. Si a éstos se agregan 220 guardias encargados de custodiar las fortalezas, se tiene que el total de hombres en la milicia es de 996. Esta cifra que se halla distribuida por todo el país 1754 funcionarios designados con el nombre de "jefes de sección", pero se trata de vecinos que ejercen regularmente su profesión u ocupaciones habituales, y que sólo reciben del estado 100 francos al año para prestar su concurso en los trabajos de reclutamiento.

En la "Landwehr" — formada, como es sabido, por los hombres de 26 a 44 años — los cursos de repetición tienen lugar cada cuatro años, y son obligatorios sólo para las armas combatientes, a excepción de la caballería, que está dispensada en virtud de sus convocatorias más numerosas en la "Elite". Estos cursos duran de 5 a 6 días, y son precedidos inmediatamente de un curso para los cuadros, que tiene una duración de 4 días.

En la "Landsturm", formada por los hombres de 44 a 50 años, es obligatorio hacer un servicio de un día cada año, y los cuadros correspondientes hacen anualmente un curso de 2 días.

### HAY QUE ADOPTAR EL PRINCIPIO SUIZO

De la organización militar suiza se pueden aceptar los principios y las líneas generales, pero no es posible ni sería conveniente transportarla íntegramente a nuestro país. Lo racional y práctico es tomar de esa milicia el principio fundamental, en que se inspira para aplicarlo a las modalidades propias de nuestro país.

El principio de la instrucción militar por períodos breves y repetidos, a largos intervalos debe ser adoptado como base de nuestra organización militar, porque es el esfuerzo humano no puede ser distraído del trabajo útil — aun por períodos muy breves — sin ocasionar muchos y señalados perjuicios a los intereses económicos de la nación.

Nuestra condición de país principalmente agrícola, y la necesidad de realizar con urgencia ciertos trabajos prioritarios en la técnica y en la economía de un pueblo civilizado, nos imponen la obligación de aplicar el esfuerzo de nuestra población, relativamente escasa, exclusivamente a aquellas tareas que responden a tantas y tan grandes necesidades. Se imponen, pues, para nosotros, los deberes de instrucción militar, por

## GRAN FIESTA CAMPESTRE

EL DOMINGO

EN LA QUINTA DEL DOCTOR BOERI (Floresta)

Organizada por la biblioteca "Emilio Zola", del Centro de la 1ª y 5ª, y la revista ilustrada "El Azote". La fiesta comenzará a las 7 de la mañana, con arreglo a un variado programa de diversiones. Una buena orquesta tocará escogidas piezas y amenizará el baile. Buffet bien atendido y a precios módicos. Precio de la entrada, \$ 0.60; señoras y niños, gratis. Tranvías que conducen al lugar de la fiesta: números 1, 2 y 99. Camaradas: Todos al picnic el domingo!

ridos que deben ser aprovechados de la manera más inteligente posible, desde que representan un paréntesis abierto a las tareas saludables y fecundas del trabajo.

Las condiciones topográficas, climáticas, económicas, físicas e intelectuales, que ofrecen tanta diversidad en el mundo, de dilatados horizontes como el nuestro, deben ser tenidas en cuenta para fijar la época del llamamiento al servicio, la duración de los períodos de instrucción y hasta para determinar el arma a que han de ser destinados los contingentes de determinadas regiones. Es indudable que los jóvenes procedentes de las ciudades más populosas y más cultas están en condiciones de asimilar más rápidamente la instrucción militar que los campesinos. El propósito debe ser dar a los ciudadanos la instrucción necesaria para una acción concreta y definida, prescindiendo en absoluto de todo cuanto pueda implicar pérdidas de tiempo, energía, salud o dinero.

### IMPORTANCIA DE LA EDUCACION FISICA

Me siento inclinado a afirmar que un plan moderno de organización militar no puede ser trazado sin tener en cuenta el perfeccionamiento y el grado de difusión que ha alcanzado la educación física en cada país. No soy de los que piensan que la educación física tiene por fin facilitar la tarea de los militares en la preparación del soldado, dando a aquellos unidades humanas más robustas y más ágiles. Es ésta una verdadera exageración; más aun, una desnaturalización completa de la esencia y finalidades de la educación física. Estoy con los que le asignan una función puramente biológica que alcanza intensas proyecciones sociales y que tiene por objeto contribuir al desarrollo y a la conservación del vigor físico de los niños, de los adolescentes y de los jóvenes de toda edad. Creo también que el estado moderno, que se reconoce obligado a dar gratuitamente a los niños instrucción intelectual, debe también asumir la obligación de darles educación física en la edad escolar, y de fomentar todas las instituciones de carácter social que tiendan a mantener y difundir en la juventud los ejercicios y juegos deportivos de reconocida utilidad.

No es mi propósito aconsejar la corrección deliberada de la educación física escolar y juvenil con la preparación militar del ciudadano. A este respecto adhiero totalmente a las opiniones vertidas en algunos trabajos por el doctor Enrique Romero Brest, director de la escuela normal de educación física. Según este competente profesor, la corrección fundamental de la escuela de educación física con el ejército ha de basarse en que aquella pondrá a disposición de estos hombres ágiles y vigorosos; pero de ninguna manera ha de permitir la penetración del cuartel en el aula. De manera, pues, que la educación física, cuyo objetivo tiene que ser el de preparar hombres sanos y fuertes para la vida, sirve accesorariamente una necesidad militar, y reduce por esto mismo el tiempo y la amplitud consagrados otra a la instrucción militar.

### PERSPECTIVAS HALAGADORAS

Las personas que están en condiciones de apreciar toda la importancia que tiene la educación física para el vigor y la salud de los jóvenes, asisten complacidos al desarrollo prodigioso que va tomando entre nosotros el gusto y la dedicación a los ejercicios deportivos. El juego del football interesa tan vivamente a nuestros niños y jóvenes, y ha alcanzado tal grado de difusión y popularidad en nuestro país, que sugiere perspectivas halagadoras en lo que se refiere al porvenir físico de nuestro pueblo. Esta feliz disposición de nuestros muchachos, constituye uno de los más interesantes problemas pedagógicos del momento presente. Sistemizar la educación física de los niños y jóvenes creando los órganos necesarios para asegurar un conjunto de funciones saludables y armónicas, implica resolver un problema de trascendente importancia y revolucionar fundamentalmente la instrucción militar de la juventud. No podría, en es oportuno, esbozar ahora las líneas principales de ese plan de sistematización; pero deseo manifestar algunas reservas en cuanto a las pertinencias del ejército de tiro y a la práctica de la institución de los "boys scouts".

### LOS TIRADORES DE STAND

Según el coronel Patry, el uso que del arma hacen los soldados en la guerra no depende del ejercicio anterior; al juicio, el campo de batalla la agitación del soldado tan grande, que no es posible hallar un buen tirador. "Tanto es así — dice el coronel Patry — que aun se busca el tipo de fusil capaz de producir grandes efectos mortíferos, a pesar del que lo maneja". Comentando estos hechos, y más para precisar su pensamiento que para dar un dato, afirma el capitán Moch sobre los 200,000 heridos en la guerra franco-prusiana de 1870, ¡sólo 600 recibieron la bala que les estaba destinada! Por el alcance de las armas modernas y la distancia que separa a los combatientes, los tiradores de stand pierden por completo la oportunidad de usar su puntería, y se transforman más bien en elementos poco deseados. Lo que parece convenir más son los hombres que conocen el manejo del fusil y saben disponer, no para pegar en un punto determinado, sino para que el proyectil alcance a una distancia determinada. El tiro de guerra tiene por objeto determinar una lluvia de proyectiles sobre una extensión de terreno que se sabe o supone ocupada por el enemigo. Por estas razones y otras de orden puramente pedagógico, creo que la educación física en ninguna de sus etapas, debe aceptar el ejercicio de tiro.

### FRANCIA

#### "LA GIOCONDA" DE DA VINCI

En los círculos artísticos — Lo que dicen los diarios — Su traslado a Francia.

PARIS, 13 — La noticia del hallazgo del famoso cuadro "La Gioconda", de Leonardo da Vinci, desaparecido hace dos años del museo del Louvre, produjo una viva sensación en todos los círculos de esta capital, especialmente en los círculos artísticos, donde el hallazgo de la famosa tela fue anoche, y sigue siendo hoy, el principal tema de las conversaciones.

PARIS, 13 — "Le Gaulois" pretende que el conocido escritor italiano Gabriel D'Annunzio conocía desde hace tiempo el escondite del famoso cuadro "La Gioconda", y que había ya predicho su próxima reaparición.

ROMA, 13 — Comunican de Florencia que la famosa obra maestra de Leonardo da Vinci, "La Gioconda", quedará expuesta en la galería del museo de Bellas Artes de esa ciudad seis días, y que luego será trasladada a Francia.

PARIS, 13 — El ministro de Instrucción pública, M. Viviani, anunció en la reunión del gabinete que un funcionario del ministerio de bellas artes se trasladará a Roma para hacerse cargo de "La Gioconda" y traerlo al museo del Louvre.

PARIS, 13 — El jefe del gabinete, M. Gastón Doumergue, encargó al embajador de Francia ante el Quirinal, M. Barrère, que expresara al presidente del consejo, Giolitti, y al ministro de Instrucción pública, Cerdaro, sus vivos agradecimientos por el amistoso servicio he-

# BICICLETAS

## MAQUINAS DE COSER Y DE ESCRIBIR

## HELADERAS, GRAFONOS

Las marcas más acreditadas y las que desea el cliente. Visite esta s/c. y saldrá complacido.

### A PAGAR EN 10 MESES

CUOTAS DE \$ 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18 Y 20 POR MES

Las máquinas se dan con su garantía. — Entrega inmediata.

366, SALTA, 366 — PERSISTENT CO.

tres en las que los niños o jóvenes viven semanas enteras al aire libre para vencer las dificultades y aprovechar los recursos que ofrece la naturaleza al hombre. Todo ello, naturalmente, sin carácter militar y sin ninguna de esas preocupaciones absurdas con que se ha inflacionado y desnaturalizado el sistema en algunos países. Esta institución no puede ser considerada como un substituto del cuartel, pero su difusión contribuirá en no poco a reducir el tiempo de permanencia en el mismo.

### EL SERVICIO DE TRES MESES

Llegamos, por fin, a la parte más interesante de nuestra exposición. Dado que la experiencia aconseja circunscribir la instrucción militar al aprendizaje estrictamente técnico, despojándola en absoluto de toda preocupación de índole educacional, se puede afirmar que un servicio de ocho a doce semanas resultaría suficiente para la instrucción de nuestros jóvenes, siempre que participara a la vez de un carácter intensivo y práctico. Y la duración que proponemos podrá reducirse progresivamente y en la medida en que crezca la cultura y disminuya el analfabetismo en el país. El llamado

a las armas se hará a principios de otoño o de la primavera, según lo aconsejen las condiciones climáticas de cada región y las características económicas de las mismas. En cuanto a los ejercicios o cursos de repetición, pienso que ellos no serán indispensables, siempre que se pueda contar con una organización y difusión suficientes de los ejercicios deportivos; en caso contrario, no habría mayor dificultad en exigir de los que forman la reserva del ejército permanente un corto servicio que deberá prestarse poco antes de expirar la primera mitad del tiempo pasado en la reserva.

Tales son, expresadas de una manera muy general, las bases fundamentales para una nueva organización militar argentina. Como lo dijera un elocuente diputado italiano al discutir en la cámara el servicio de tres años, nosotros somos los soñadores empedernidos que aun osan proclamarse partidarios de la paz universal; y ya que no nos es dado rechazar las armas, en lugar de las pesadas armaduras que oprimen el cuerpo de la nación, querremos otras más livianas y flexibles, aunque tan bien templadas como aquellas.

# TELEGRAMAS

(DE LA AGENCIA HAVAS)

### ITALIA

### CHOQUE DE TRENES

#### VARIOS HERIDOS

ROMA, 15 — Comunican de Placencia que dos trenes, uno procedente de Alejandría y otro de Milán, chocaron hoy. A raíz de esa colisión, hubo 17 pasajeros heridos, de los cuales cuatro de gravedad.

Los perjuicios son considerables. Llegada del duque de los Abruzzos a Trípoli — Recepción en su honor

ROMA, 13 — Dicen de Trípoli que el duque de los Abruzzos desembarcó hoy, siendo saludado por el gobernador de Trípoli, teniente general Garioni, y por las autoridades. Se trasladó luego al castillo, siendo aclamado por un enorme gentío.

Asistió a una recepción dada en su honor en la municipalidad.

El alcalde Hassuna bajó a agradecer la visita, confirmando la fidelidad de la población hacia Italia.

El duque de los Abruzzos le contestó manifestándole que presentará al rey los sentimientos de fidelidad de los indígenas.

El duque de los Abruzzos partió esta tarde para Nápoles.

Fallecimiento del senador Cognata

ROMA, 13 — Comunican de Girgenti que falleció en aquella localidad, a los 90 años de edad, el senador Giuseppe Cognata.

Su desaparición es muy lamentada.

La encalladura del "San Giorgio"

ROMA, 13 — "El Corriere d'Italia" anuncia que el ministro de marina, contraalmirante Millo, ha transmitido ya al tribunal marítimo de Nápoles el legajo de los documentos reunidos por la comisión que efectuó la encuesta sobre la encalladura del crucero "San Giorgio".

### FRANCIA

#### "LA GIOCONDA" DE DA VINCI

En los círculos artísticos — Lo que dicen los diarios — Su traslado a Francia.

PARIS, 13 — La noticia del hallazgo del famoso cuadro "La Gioconda", de Leonardo da Vinci, desaparecido hace dos años del museo del Louvre, produjo una viva sensación en todos los círculos de esta capital, especialmente en los círculos artísticos, donde el hallazgo de la famosa tela fue anoche, y sigue siendo hoy, el principal tema de las conversaciones.

PARIS, 13 — "Le Gaulois" pretende que el conocido escritor italiano Gabriel D'Annunzio conocía desde hace tiempo el escondite del famoso cuadro "La Gioconda", y que había ya predicho su próxima reaparición.

ROMA, 13 — Comunican de Florencia que la famosa obra maestra de Leonardo da Vinci, "La Gioconda", quedará expuesta en la galería del museo de Bellas Artes de esa ciudad seis días, y que luego será trasladada a Francia.

PARIS, 13 — El ministro de Instrucción pública, M. Viviani, anunció en la reunión del gabinete que un funcionario del ministerio de bellas artes se trasladará a Roma para hacerse cargo de "La Gioconda" y traerlo al museo del Louvre.

PARIS, 13 — El jefe del gabinete, M. Gastón Doumergue, encargó al embajador de Francia ante el Quirinal, M. Barrère, que expresara al presidente del consejo, Giolitti, y al ministro de Instrucción pública, Cerdaro, sus vivos agradecimientos por el amistoso servicio he-

### LA ESCUADRA BRITANICA

#### Su llegada a Tolón

PARIS, 13 — Telegrafan de Tolón que la escuadra británica al mando del almirante Colville ha llegado a aquel puerto, siendo recibida con los saludos de ordenanza.

PARIS, 13 — Telegrafan de Tolón que el prefecto marítimo de aquel puerto, vicealmirante Chocheprat, dió esta noche una cena en honor de los oficiales de la escuadra británica.

Ocupaban los sitios de honor el embajador británico en Francia, sir Francis Bertie, y el vicealmirante Colville. Asistieron al banquete todas las autoridades locales.

PARIS, 13 — Anuncian de Tolón que se están celebrando grandes festejos en honor de los marineros de la escuadra inglesa, surta en aquel puerto.

Un nuevo académico de bellas artes

PARIS, 13 — El conocido pintor M. H. Gervex ha sido elegido hoy miembro de la academia de bellas artes.

M. Gervex ocupa la vacante dejada por M. Almenorot.

### TRATADO FRANCOITALIANO

#### Protección de los tripolitinos

PARIS, 13 — "L'Echo de Paris" anuncia en su número de hoy que los gobiernos de Francia y de Italia negocian actualmente un acuerdo concerniente a la recíproca protección de los tripolitinos y de los musulmanes de Túnez.

### INGLATERRA

### LAS REVUELTAS MEXICANAS

Declaraciones de los socialistas norteamericanos

LONDRES, 13 — Los socialistas norteamericanos acusan al sindicato Robbeller Pearson, o sea el trust del petróleo, de haber provocado las revueltas mexicanas.

Esas declaraciones han sido comentadas por la prensa liberal y socialista de Inglaterra.

Ayuda financiera a Albania

LONDRES, 13 — El gobierno británico propuso a las potencias la emisión de un préstamo internacional, con objeto de prestar una ayuda financiera a Albania.

La princesa Agustina Victoria de Hohenzollern, llegaron a aquel puerto procedentes de Alemania.

### UNA ELECCION EN ESCOCIA

#### Triunfo de un unionista

LONDRES, 13 — Comunican de Lanark (Escocia) que ha tenido lugar allí la elección de un nuevo miembro de la cámara de los comunes. Resultó electo el candidato del partido unionista, señor Watson, derrotando a su adversario liberal.

Es una nueva banca ganada por los unionistas.

### ESTADOS UNIDOS

### LA SITUACION MEXICANA

#### POSIBLE ATAQUE A LA CIUDAD DE MONTERREY

Pedido de un buque de guerra

NUYVA YORK, 13 — Telegrafan de Veracruz que se prevé que los federales atacarán en breve la ciudad de Monterrey.

NUYVA YORK, 14 — Comunican de

## ESPECTACULOS

### TEATROS

Politeama Argentino — Corrientes y Paraná. Compañía italiana de óperas de E. Rossi. Víñ.

Tarde: Bocaccio — Noche, Saul. En la segunda quincena de diciembre, debut de la compañía lirica italiana.

Argentina — B. Mitre, 1411 — Compañía de comedia y vaudeville de Florencia Prarivini.

Tarde y noche: Quiero el divorcio, 12 tango en París.

Victoria — San José y Victoria — Debut de la compañía dramática Salvat.

Tarde: El rey — Noche: La farsa.

Moderno — Plaza del Congreso — Compañía dramática italiana de la casa Pichich.

Tarde: El matrimonio del doctor Pignati — Noche: Castagne en cerca di mar.

Sar Martín — Esmeralda, 250. Tarde y noche: Los apuros de Lili, y regimiento que pasa, La gelsa.

Avenida — Avenida de Mayo y Salta — Tarde: El día de reyes, Molinos de viento, Dolores. — Noche: El día de reyes, La niña de los besos, La gota serena, La marita zamorana.

Mayo — Avenida de Mayo y Lima — Compañía española de Pepe Morera.

Tarde: Enseñanza libre, Los cadetes de la reina, Las romanas caprichosas. — Noche: Las romanas caprichosas, La niña de los besos, La gota serena, La marita zamorana.

Comedia — C. Pellegrini y Cargile — Próximos debut de la compañía de cómicos líricos Salici.

Variedades — Plaza Constitución — Próximo debut de la compañía de cómicos líricos Salici.

Marconi — Rivadavia y Pichich — Compañía lirica italiana.

Tarde: La bohème. — Noche: I Pagliacci.

Casino — Calle Malpá entre Corrientes y Sarmiento. Variado programa todos los noches. Entrada general \$ 1.50.

### CINEMATOGRAFOS Y VARIADADES

Teatro Pueyrredón — "Rivadavia 1111". Función



# Cigarrillos DOS A M I G O S

Los mejores de 10 centavos

## MOVIMIENTO OBRERO

### LA LEY ANTISOCIAL EN ACCION

Se encuentra en la capitanía general de puerto para ser embarcado con rumbo a España, Jaime Barrufet, que según la policía, tomó participación activa en la huelga de tejedores que últimamente se declaró en Montevideo. Al llegar a esta capital, Barrufet fue detenido por la policía de investigación.

El gobierno de acuerdo con la policía, ha decretado la expulsión del país. La víctima es español, casado y cuenta 25 años de edad.

### OBREROS TABAQUEROS

Hoy a las 9 de la mañana, en el "La Concordia", Rincón 1111, efectúa una asamblea general extraordinaria la sociedad obrera, a objeto de considerar el siguiente orden del día: Acta, correspondencia, balance, asuntos varios.

### OBREROS ESCOBEROS

La C. A. de esta sociedad invita a los asociados a la asamblea que tendrá lugar hoy a las 9 a. m., en el local de la calle 3414, para tratar la siguiente orden del día: Admisión de la sociedad de los obreros que trabajan en la...

### LAVADERO Y TINTORERIA "THOR"

Desde que se fundó este establecimiento, hace tres meses, todavía no se le pagado con puntualidad a los operarios.

Por medio de avisos puestos en el "La Prensa" toma obreros con la condición de que no han de pedir dinero hasta que termine el mes. Pero a día de pago apela a toda clase de artimañas, al plancharlo le descuenta parte del sueldo pretextando que lo ha estropeado la ropa, y a los demás obreros sueldo que no hay plata.

Cuando alguno, cansado de esperar, le exige el pago de sus salarios, el citado patrono responde con todo desenfado:

"No tengo plata, demandeme".

En el juzgado de paz y alcaldía de la sección 13a. hay un gran número de demandas contra este caballero de industria, quien para prolongar los juicios apela a toda clase de chicanas, ya reusando a los actores o negando parte de la deuda.

Como consecuencia de las denuncias

formuladas en diversas ocasiones, el citado patrono estuvo ya detenido varias horas en la comisaría.

De todo lo expuesto se desprende claramente que el dueño de la tintorería "Thor" es un vulgar tramoyista que se vale de los avisos que inserta en "La Prensa" para explotar a los incautos que acuden al establecimiento en busca de trabajo.

### DEL URUGUAY

#### UNA NUEVA ORGANIZACION

Un núcleo de obreros ha resuelto tomar la iniciativa de crear una nueva organización de carácter gremial, basada en un método de acción y en una táctica de lucha distintos a los puestos en uso entre nosotros hasta ahora.

Los organizadores de ese nuevo organismo declaran que están absolutamente desvinculados de los elementos que constituyeron la "Federación Obrera", cuya orientación ni suya conducta están dispuestos a seguir por considerarla inconveniente a la clase trabajadora del país.

Este comité gremial aboga por que los obreros formen sindicatos de cada oficio, sin despreciar para la lucha contra el capitalismo ningún método y ningún medio. A tal fin, según nos informan, pugnarán por que cada sindicato se administre por sí mismo, creando el uso de recursos para defenderse de la miseria en caso de huelga y hacer, así más eficaz la lucha gremial.

"Pl. es, a grandes rasgos, la orientación que los iniciadores piensan imprimir a su reciente organización, a la sombra de la cual se ha formado ya un sindicato de Oficios Varios.

## DEL INTERIOR

### BUENOS AIRES

#### MOVIMIENTO SOCIAL

Valentín Alsina — El Centro Socialista efectuó asamblea hoy domingo, a las 3 p. m. Orden del día: Acta, balance, correspondencia, movimiento de socios, asuntos varios.

Zarate — El Centro Socialista invita a todos sus afiliados y simpatizantes a la reunión que tendrá lugar hoy domi-

go, a las 8 p. m., en la que se tratará de organizar una función y baile familiar a beneficio de dicho Centro. Usarán de la palabra varios ciudadanos.

Villa Obrera — El subcomité socialista de esta efeméride asamblea hoy domingo, a las 3 p. m., en el local de la calle Pichincha 2263. Orden del día: Acta, balance, correspondencia, movimiento de socios, nombramiento de la C. A., asunto local, cuota mensual, varios.

Junio — El Centro Social Democrático efectuó asamblea el próximo lunes, a las 8 p. m. Orden del día: Acta, correspondencia, balance, asuntos varios.

Avellaneda — Mañana lunes, a las 8 de la noche, se reunirá en segunda convocatoria el comité electoral.

## CONGRESO

### DIPUTADOS

#### Una comisión

En la lista de asistentes a la citación del viernes en la cámara de diputados que apareció en nuestro número de ayer, no figuran los nombres de los diputados socialistas Nicolás Repetto y Alfredo L. Palacios. Estos legisladores asistieron, como de costumbre, a la hora señalada.

Hacemos esta rectificación para que conste que los representantes socialistas no dejan de asistir puntualmente a las citaciones, cosa que pudo dudarse por la involuntaria omisión en que incurrimos.

#### Comisión de presupuesto

Ayer tarde se reunió la comisión de presupuesto de la cámara de diputados, con asistencia del ministro de hacienda, doctor Anadón.

En esa reunión, que fué continuada por la noche, se trataron diversas relaciones a varios anexos, entre ellos al del departamento de guerra, que es el más inexistente.

Según nos han comunicado, el presupuesto estará listo para fines de la próxima semana.

#### Ley orgánica del ejército

Ayer se ha entregado a la imprenta el despacho de la comisión de guerra en el proyecto de reforma a la ley orgánica del ejército, cuyo detalle daremos próximamente.

## Concejo deliberante

### IMPUESTO PARA 1914

#### La sesión de ayer

A las 10 p. m., con asistencia de 13 de sus miembros y bajo la presidencia del doctor Palacio, continuó la discusión del proyecto de ordenanza general de impuestos para 1914.

Estaban presentes el secretario de hacienda y el de obras públicas del D. E.

El artículo 17 de la ordenanza del año actual, y que se refiere al gravamen de las carnes, quedó en vigor para el próximo.

En el artículo 18, inciso 1.º, se rebajó 2 centavos por cada 100 kilos de frutas frescas.

Quedan subsistentes los artículos 19, 20, 21 y 22.

Al discutir el impuesto al carbón vegetal o artificial, el señor Guerrero propuso la supresión total del impuesto de 5 centavos los 100 kilos. Esta fué rechazada.

El pescado en general queda gravado con un impuesto de 40 centavos los 100 kilos. Se exceptúa de todo impuesto la venta del surubi en sábado y domingo.

El concejal Guerrero propuso la supresión de todo impuesto al pescado en general, pero la moción fué rechazada.

A los carruajes de propiedad particular se rebaja los impuestos en esta proporción: a los de 1a. clase, de 400 a 300 pesos; 2a. clase, de 300 a 200.

Coches de cochera: 1a. clase, de 160 a 120; carruajes de plaza: primera categoría, 40 pesos; 2a. categoría, pagarán 30 pesos, ya sean con uno o dos caballos.

Los automóviles de propiedad particular y las motocicletas pagarán los mismos impuestos que en el año actual, a las 12 p. m. se levantó la sesión, quedando convocado el concejo para mañana a las 9 p. m.

## LA CRECIENTE DEL RIO

A causa de la subestada de ayer, el río creció en forma alarmante, inundando extensas zonas de los terrenos limítrofes al Riachuelo.

La prefectura marítima ha tomado las medidas necesarias a fin de evitar cualquier desgracia.

El arroyo Maldonado empezó a crecer con fuerza después de medio día, saliendo de su cauce e inundando los alrededores.

Hasta última hora no habían ocurrido desgracias personales.

## De Rosario

Conferencia socialista — El sumario al Intendente de Casilda — Padrones provincial y nacional — Circular del ministro de gobierno.

SARRO, 13. — El Centro Socialista de Barrio Mendoza llevará a cabo el domingo a la tarde, en la plaza Belgrano (antes Barrio Villa), una conferencia pública de propaganda. Varios oradores desarrollarán los temas: "Separación de la Iglesia y el estado", "Religión y socialismo" y "Próximas elecciones".

Ante el juez de instrucción doctor Delleplane, ha prestado nuevamente declaración el ex intendente municipal de Casilda, que se encuentra detenido por defraudación de fondos comunales. La situación de Rivero se agrava por momentos, pues día a día se descubren nuevas irregularidades en el manejo de los dineros comunales.

El Intendente de Casilda, señor Maderna, ha presentado nuevos cargos contra su antecesor.

La junta electoral de la provincia ha acordado ya la impresión del padrón que servirá para las elecciones del primero de febrero. Esta impresión será hecha en Rosario, debiendo estar concluida el 15 de enero, de modo que los partidos tendrán sólo 15 días para conocer el padrón.

El período de tallas al padrón nacional ha empezado a correr y su duración no es más que de un mes, durante el cual deben formularse todas las reclamaciones que tengan por fin subsanar deficiencias en los datos contenidos en los cartiles publicados.

Los reclamos deben efectuarse ante el comisario de padrón de la sección respectiva o en la secretaría electoral, a cargo del doctor Munuce, antes del 3 de enero próximo.

—El ministro de gobierno, doctor Núñez, ha dirigido a los jefes políticos de la provincia, una circular recordándoles el deber en que se hallan de no consentir que las autoridades ejerzan presión, de cualquier género que sea, en la contienda electoral que ha de solucionarse con los comicios de febrero.

## Los accidentes del trabajo

### Muerto entre los paragolpes de un tren

En las vías del ferrocarril Central Argentino, a la altura de la calle Suipacha, a las 4.40 de la tarde de ayer sucedió un grave accidente con fatales consecuencias para un obrero.

El cambista Julio Georgette, de la referida empresa, daba un corte de vagones a una máquina, con el propósito de maniobrar con los mismos, siendo apretado por los paragolpes, sufriendo heridas internas de tal gravedad, que falleció en el acto. La comisaría 13 dio cuenta de lo ocurrido al juez federal doctor Jantus.

### En el matadero público

En el interior del matadero público, Luis Rey Vidal, que se hallaba ayer sentado sobre un guinche, perdió el equilibrio, y al pretender asirse del engranaje, le fué apretado el dedo anular de la mano derecha, sufriendo con tal motivo una herida de importancia.

Un agente de la comisaría 35a. lo hizo atender por la asistencia pública.

## CRONICA POLICIAL

### EL SANGRIENTO SUCESO DE LA CALLE CHILE

#### Su esclarecimiento

El comisario de la sección 6a., señor Dussaud, ha esclarecido por completo el suceso sangriento ocurrido anteanoche en la puerta de la casa de la calle Chile 2065, en el que fueron actores Carmen Escobar de Soto, de 15 años de edad, y su esposo Miguel Soto, también español, y de 25 años de edad. Estos habían contraído enlace hace seis meses próximamente, y vivieron al principio en la calle Inclán 2167.

Se ha podido comprobar que Soto observaba una conducta pesimista y que no tenía hábitos de trabajo. Además, maltrataba a su consorte por cuestiones nimias, y como pretendía obligarla a que traficara con su cuerpo para mantenerlo, ella huyó de la referida casa y se fué a la de sus padres, que habitaban en la ya citada casa de la calle Chile.

Se produjeron entre ellos varios incidentes que dieron lugar a la intervención de la comisaría, habiendo Soto pretendido obligar a su consorte que volviera a su lado, pero sin conseguirlo.

Parece que entonces Soto concibió propósitos de venganza. Anteanoche Carmen regresaba a su domicilio en compañía de su madre y de su hermana Beatriz Campos de Giménez, también española, de 30 años de edad, casada. Soto, que se encontraba en el coche, se acercó a ellas de improviso, y sin que pudieran evitarlo, con un pequeño cuchillo que llevaba le infligió una terrible puñalada en la espalda a su esposa.

En seguida huyó, no habiendo sido encontrado hasta ahora.

Su hermana Beatriz, al ver lo ocurrido, sufrió un síncope y cayó desvanecida. Unos momentos después llegó la ambulancia de la asistencia pública, que recogió a las dos jóvenes, llevándolas al consultorio central. Carmen fué curada, comprobándose que su herida es de carácter muy grave. Fué llevada después al hospital Rawson, donde quedó en asistencia.

Los practicantes y médicos de la asistencia pública trataron de hacer reaccionar a Carmen Campos, sin conseguirlo. Esta falleció una hora y media después de haber sido llevada al consultorio central de la asistencia pública, a consecuencia del síncope sufrido.

La comisaría 6a. y la de investigaciones han iniciado las averiguaciones necesarias para dar con el paradero del criminal, al que se espera detener en breve.

El sumario instruido al respecto fué elevado por la comisaría 6a. al juez de instrucción doctor Lavallol, a quien corresponde intervenir en el asunto.

### EL PELIGRO DE LOS AUTOMOVILES

#### Niño gravemente herido

Ventura Díaz, de 6 años de edad, al cruzar ayer la calzada de las calles Bolívar entre las de Victoria y A. de Mayo, fué atropellado por el automóvil que dirigía Vicente Scandroglio.

Al dar contra las piedras, el chico sufrió heridas en diversas partes del cuerpo.

El médico de policía doctor Risso Domínguez, que reconoció a la víctima, informa que el estado del herido es de suma gravedad y pone en serio peligro su vida.

#### Anciana arrollada.

Juana Sánchez, de 73 años de edad, domiciliada en Lanús, al cruzar ayer la calzada de la calle Rivadavia, frente al número 785, fué derribada por el automóvil que dirigía Pedro Rampoldi.

Al ser derribado al pavimento, la anciana sufrió heridas en diversas partes del cuerpo.

La comisaría 2a. hizo atender a la víctima por la asistencia pública, y de turno al conductor para la indagación del hecho.

#### Fámula burlada y robada

Durante la madrugada del primero del corriente, en que la fámula Carmen García se hallaba entregada al reposo en la habitación que ocupa en el domicilio donde presta sus servicios, Murillo 654, recibió la poco agradable visita de dos facinorosos. Estos, para penetrar a la habitación aludida, violentaron una ventana, y mientras uno vigilaba en el patio, el otro registró el interior de la casa.

Esta se despertó al sentir ruidos extraños, el intruso se lanzó sobre la cama, formulando protestas de amor, diciéndole que era su novio, etc., momentos que aprovechó el que aguardaba afuera para entrar y apoderarse del dinero que estaba en el baúl de referencia, terminando ambos por cometer actos de violencia con la víctima, dándose inmediatamente a la fuga antes de que aquella reaccionara y pidiera socorro. Una vez que los asaltantes se retiraron, la García dio cuenta del hecho a sus patrones, los que al día siguiente hicieron la denuncia en la comisaría 21a.

En conocimiento del hecho el juez de instrucción doctor Domínguez, de intervención a la policía de investigaciones.

El comisario Viancarlos, a cargo de la sección robos y hurtos, comisionó para los efectos del caso al auxiliar Depaoli.

DE  
20, 30 y 40 CTS.  
SUPERAN A TODOS  
EN VENTA



## LIBROS DE TRUSTS

Este empleado, después de varios días de diligencias, logró comprobar que los autores del bárbaro delito eran Miguel Iglesias y José Guldri, que se domiciliaban en la calle Murillo 640, y que observaban una conducta sospechosa.

Impuesto de esta novedad, el señor Viancarlos dispuso la detención de los nombrados, la que fué llevada a cabo ayer por el auxiliar Depaoli y agente Juan Cucarece.

La damnificada Carmen García fué citada al departamento, y a la víspera de presos indicó a Iglesias y a Guldri como los mismos sujetos que la hicieron víctima del hurto y la violación.

Los procesados fueron puestos a disposición del juez en turno.

### Falsos galenos

Dos agentes de investigaciones han comprobado que Tomás Connor, Duke, con consultorio en la casa Herrera 589, ejerce ilegalmente la medicina, de lo que dieron cuenta al departamento de higiene.

También comprobaron los referidos empleados que Enriqueta Colombo, domiciliada El Cano 4129, efectuaba el ejercicio ilegal de la obstetricia.

### Cheque doloso

Manuel Martínez, domiciliado en la calle Culpina 536, denunció en la comisaría 23 que el día 12 del mes pido, un individuo le estaba 96 pesos, mediante un cheque que le entregó contra un banco en el cual no tenía fondos. El estafador ha desaparecido.

### Silletazo

En el interior del café que existe en la calle Entre Ríos 646, después de un cambio de palabras, un individuo, que se dio a la fuga, lanzó un silletazo en la cabeza a Domingo Carelli.

La comisaría 6 hizo curar al herido e inicia las diligencias para dar con el paradero del heridor.

### Creceda del Riachuelo

Debido al fuerte viento sudeste, crecieron ayer las aguas, causa por lo que se desbordó el Riachuelo, amenazando inundar los barrios vecinos.

La comisaría 24 tomó las precauciones del caso.

### En flagrante delito

Manuel Martínez, al penetrar ayer en su domicilio, calle San Antonio 564, sorprendió en el interior de la habitación a un individuo en el preciso momento que con una palanqueta le violentaba un baúl.

El ladrón, que resultó ser Juan Batista, al verse sorprendido, sacó de entre sus ropas un cuchillo y atacó en el acto a Martínez, sin lograr herirlo.

La comisaría 32a. detuvo al peligroso ladrón y lo puso a disposición del juez doctor Oro.

### Chata destrozada por un tren

En el paso a nivel que el F. C. C. Argentino tiene en las avenidas Del Camp y Del Colegio, un tren de pasajeros anoche, a las nueve y quince minutos, atropelló al carro que guiaba José Tato, quien, al notar la proximidad del convoy y el peligro que lo amenazaba, se arrojó al pavimento, abandonando el vehículo, resultando de este modo lleso.

La chata fué destrozada por el tren, y el propietario estima los perjuicios causados por el choque en 800 pesos.

La comisaría 33a. instruye un sumario para establecer la naturaleza del caso.

### Fallecimiento

La dirección del hospital Teodoro Alvarez comunicó a la comisaría 35a. que ayer falleció en ese establecimiento Constantino Vicente, quien ingresó el 10 del actual presentando heridas en la cabeza. Según su propia declaración al ingresar al establecimiento, había sido víctima de un accidente en el puerto, donde trabajaba.

### Al bajar de un tren en marcha

Vicente Martínez se trepó anoche a un tren de pasajeros del F. C. al Pacifico, a la altura de la calle Suipacha, con el propósito de viajar sin pagar pasaje. Una vez en el interior del furgón de pasajeros, como se enterara que el con-

voy no llegaba más que hasta Caseros, se arrojó al pavimento sin esperar la parada en la estación próxima.

Al dar contra las piedras, sufrió heridas de suma gravedad en diversas partes del cuerpo.

La comisaría 13a. lo remitió a la asistencia pública, de donde nos informan que su estado ofrece peligro.

### Robos y hurtos

Angel Ambrosio denunció en la comisaría 11a. que ayer, mientras se hallaba estacionado en el hall del hospital Italiano, le sustrajeron del bolsillo una cartera conteniendo 220 pesos.

—Esteban Sereguete, establecido con restaurant en la calle Corrientes 1442, denunció en la comisaría 5a. que anteanoche penetraron ladrones al negocio, abriendo la puerta con llave ganza, y le sustrajeron mercaderías por valor de 1200 pesos.

—Durante la noche del viernes último penetraron ladrones en la casa de la calle Pizarro 641, escalando una pared, y le hurtaron a Pedro Risso objetos por valor de 120 pesos. El damnificado, al oír ruidos extraños en la habitación, se levantó siguiendo a los ladrones, pero éstos ya habían desaparecido.


En el zaguán de la casa fué encontrada una blusa y un chaleco que pertenecen a Risso.

## ULTIMA HORA

### BOMBARDEO DE TAMPICO

NUEVA YORK, 14. — Telegrafían de México anunciando que dos torpederos federales en combinación con la artillería de tierra, bombardearon, con efectos desastrosos, a los rebeldes de Tampico.

Según un informe del ministro de la guerra, muchos centenares de rebeldes resultaron muertos, huyendo los restantes en dirección a la ciudad de Victoria.



## Biomalz

Extracto de Malta concentrado, puro, garantido sin alcohol, para la infancia y para personas débiles en general; indispensable a las madres que crían.

No confundir con las cervezas malteadas.

VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

## Regalo

De una espléndida manzana de tierra, de 10.000 metros cuadrados

LA REVISTA ILUSTRADA DEL RIO DE LA PLATA, festejando sus bodas de plata con el periodismo argentino, y grata a los favores del público durante los veinticinco años de su publicación, ha resuelto REGALAR UNA ESPLÉNDIDA MANZANA DE TIERRA, DE DIEZ MIL METROS CUADRADOS, en la futura Villa San Martín, de la rica y próspera Mendoza.

Los que deseen adquirir tan valioso y lucrativo regalo, deben dirigirse a nuestra oficina, Tucumán núm. 422, donde se les hará entrega de las escrituras públicas correspondientes, de 8 a. m. a 7 p. m.

Los que no vivan en esta capital, o que por cualquier otro motivo no puedan concurrir personalmente, harán el pedido por correo remitiendo el cupón adjunto.

Las escrituras públicas serán otorgadas por el escribano señor F. Díaz de Vivar, quien únicamente cobrará la modesta suma de treinta pesos por cada una.

El Administrador.

## — CUPON —

Se ADMINISTRADOR DE LA REVISTA ILUSTRADA DEL RIO DE LA PLATA.

May señor mío: Sirvase anotarme como interesado de una manzana de tierra de diez mil metros cuadrados que la Revista ofrece de regalo en la Villa San Martín, de Mendoza y comunicarme en qué fecha podrá remitirme la escritura pública que debe otorgarse.

Buenos Aires, diciembre .... de 1913.

Firma. .... Domicilio. ....

v-17-12-1913.

## BOCCANEGRA

ACEITE DE OLIVA

Es el que usan las personas de buen paladar en todo el mundo, y con él comerá Vd. si lo prueba y compara con otros. "BOCCANEGRA" es siempre el más sano, puro y fino

# PÁGINA ILUSTRADA

## EL TORO SAGRADO

De A. Strindberg.

En el país de los faraones, donde el pan era muy caro y las religiones muy abundantes, donde todo era sagrado menos los pagadores de impuestos, donde el escarabajo sagrado hacia su labor bajo la protección de la religión sagrada, donde el Nilo sagrado deposita su fértil limo a los pies de las palmas frondosas, estaba mirando un joven feñal como su toro Alejandro trabajaba con placer en la continuación de su especie, sin pensar en los treinta siglos que desde el alto de las pirámides echaban sus miradas históricas a su tarea primordial.

De repente en el extremo boreal del horizonte se levantó una nube roja de arena y una hilería de camellos se dibujó en la lontananza del desierto, se acercó, creció hasta su tamaño natural, y el feñal se postro delante de tres sacerdotes de Osiris con su sagrada cornulva.

Los sacerdotes se aparearon sin prestar la menor atención al feñal que yacía en el polvo. En cambio, el toro indomable atrajo las miradas curiosas de las personas sagradas. Ellos se acercaron, examinaron al animal desde la cabeza hasta las patas, le miraron la boca y de repente se estremecieron y cayeron de rodillas.

Después de cumplida su obligación ante la posteridad, el toro olfateó a sus admiradores inesperados, dió vuelta con la parte trasera y desparcó el unción con la cola en sus caras respetuosas. Pero, cuando los buenos sacerdotes se levantaron, dirigieron la palabra al pobre feñal que no comprendía más dónde estaba y lo que le pasaba.

—¡Feliz mortal, en tus manos impuras el sol permitió nacer y crecer al toro Apis, encarnación de Osiris!

—Sería cierto si los señores le llamaran Alejandro, objetó el admirado feñal.

—¡Calla, animal! Tu toro está señalado por la luna en la frente, en los costados y debajo de la lengua. El es hijo del sol.

—No es cierto, mis respetables señores: el padre de él era un simple toro de mi aldea.

—¡Fuera de ahí, sapo! exclamaron los sacerdotes indignados. Desde este momento el toro deja de pertenerte, en virtud del derecho sacerdotal.

En vano trataba el pobre feñal de rebelarse contra tamaña usurpación, alegando el derecho de propiedad privada. Los sacerdotes estaban prontos a esclarezcar su pobre mente, pero resultó completamente imposible hacerle comprender al pobre feñal que el toro era su dios. Así que los sacerdotes le obligaron a guardar el silencio más absoluto respecto de la procedencia y origen del animal, que llevaron consigo.

El templo de Apis ardía a los rayos del sol matinal, y con su aspecto admirable y enigmático producía una impresión enorme sobre los profanos. Los que eran consagrados comprendían el valor de estos insignificantes símbolos.

Una muchedumbre de aldeanos se reunió ante la entrada principal y esperaba impaciente el momento de poder desahucarse de los grandes jarrones de leche que trajeron para el recién nacido dios.

Por fin se oyó del interior del templo un lúgubre sonido, y el portón grande se abrió un agujero. Una mano invisible introdujo los jarrones y el agujero desapareció.

En el interior del templo, el toro Alejandro, rumiaba su ración de pasto, mirando de soslayo al joven sacerdote que preparaba manteca para el sacerdote principal.

—Se va emperando la leche, observó uno.

—Es porque la fe va en descenso, dijo otro.

—¡Muévete, animal! exclamó el torero que se preparaba a implorar el toro y acompañaba sus palabras con un golpe en el pecho de la bestia.

—Va decayendo la religión, continuó el primero.

—¿Para qué sirve la religión, si los negocios andan mal?

—Pero para el vulgo, de todos modos, es necesaria la religión y muy necesaria.

—¡Muévete! — se oyó de nuevo la voz del que hacía la limpieza del toro: —mañana tendrás que representar el papel de dios, que el demonio se lleve a los que te adoran!

Y todos los sacerdotes prorrumpieron en una sonora carcajada, como pueden reírse solamente los sacerdotes conscientes.

Al día siguiente, día de fiesta del dios Apis, se llevó al toro alrededor del templo para mostrarlo al pueblo. Caminaba el toro cubierto de guirnaldas, coronas y cintas de seda, precedido por bandas de muchachos y músicos.

—Por supuesto, lo llamé Alejandro porque...

—¡Basta! Lo llamaste Alejandro.

—Porque... es verdad; así es el nombre de él.

—No hay que decir la verdad.

—Entonces, ¿hay que mentir?

—No se debe emplear el vocablo "mentir". Se ha de decir: "respetar, la opinión de otros".

—¿Quiénes son estos otros?

—Pero tú lo sabes bien... de tus prójimos...

—Entonces, respetables jueces, yo os ruego respetar mi opinión respecto del toro.

—Pero, testarudo, los otros — no eres tú, ¿comprendes?

—Comprendo; los otros son todos, menos el feñal.

—Parece que estás con la idea de interrogarnos. Vete con los sacerdotes. Ellos procederán contigo como mejor les parezca.

Cuando el feñal llegó al templo de Osiris lo recibió muy severo el primer sacerdote.

—Sin duda, este era el toro Alejandro. El sacerdote no lo negaba; pero no había que manifestarlo porque, en una palabra, si la sociedad está constituida sobre tal base es necesario respetar la opinión ajena.

—Pero, ¿por qué razón, por amor de Dios, no se puede respetar también la opinión de un feñal?

—El primer sacerdote, hombre probo y no sin corazón, se cansó de tantas asermones y quedó conmovido por la simplicidad del feñal. Después de aconsejarse con los otros sacerdotes hizo reunir al pueblo en el patio principal, y despojándose de sus vestidos sacerdotales salió con objeto de platicar con los feligreses.

—Hijos míos, — empezó.

Pero en el pueblo, que no lo conocía en sus simples hábitos, hubo un gran movimiento.

—Hijos míos — prosiguió, el primer sacerdote — el hábito no hace al monje. ¿No veis, mis amigos, que soy el primer sacerdote de Osiris?

La muchedumbre empezó a murmurar.

—Hijos míos, llegó la hora de revelarles el sagrado secreto. No temáis, soy un simple mortal, como todos vosotros, y para tranquilizaros me despojo de mis hábitos sacerdotales. Vosotros tomabais al toro, símbolo del fecundo sol, por el mismo dios.

Y dirigiéndose a los otros sacerdotes, continuó:

—¿Qué se levante el telón!

El pueblo, que jamás había podido ver el interior del templo, cayó de rodillas ante las estatuas de Osiris. Nadie osó levantar la vista.

—¡Levantaos! — dijo el sacerdote — levantaos! — y al mismo tiempo hizo levantar el otro telón.

Y ante la mirada atónita del pueblo, apareció en el interior del templo un simple corral donde el sagrado toro, recostado como el más simple animal, rumiaba tranquilamente.

—¡Aquí está el toro Alejandro! — exclamó el sacerdote. Vosotros creíais que es un dios, mientras que no es más que una pobre bestia. ¿No es cierto, feñal?

Pero en este momento se levantó un rugido tremendo, y entre el ruido ensordecedor de la muchedumbre, se distinguió una voz femenina:

—¡Profanador del templo! ¡Abajo el hereje!

Y el primer sacerdote, acometido por las mujeres, fue estrangulado, y su cadáver hecho pedazos. La misma suerte corrió el feñal que profanó la sagrada mentira.

Y los sacerdotes encontraron lo más conveniente bajar los telones y buscar refugio en el interior del templo, donde podían seguir dedicándose a la sagrada industria ganadera.

(Traducido del original por J. S. Castrión).

Apis. (Del episodio Haps). Mit. Toro sagrado de los egipcios que se creaba en Menfis, cuyo culto fue muy popular en toda la antigüedad. Por mucho tiempo se ha creído que este culto tenía por objeto la adoración a la diosa Isis, pero ahora se sabe que es indudable que revestía los caracteres de una superstición en la que se reflejaba la idea de la reencarnación.

Apis, como dice Estrabón, era el mismo Osiris. Y, en efecto, los egipcios creían que el dios supremo estaba en todo momento poseído en un toro que llevaba ciertas marcas hieráticas de la encarnación de la divinidad en aquel cuadrúpedo. Plutarco, Filón y Eliano han escrito largamente acerca de los signos que caracterizaban al toro Apis. Como el culto de este era permanente, cuando moría la cora Apis era menester, para substituirle, buscar otro que tuviera los indicados signos particulares.

Según los sacerdotes, el Apis nacía de una vaca fecundada por un rayo solar, o bien de ser negro, tener un triángulo blanco sobre la frente y blancas también las patas y el vientre, con una lengua dividida en dos, el pelo sobre el lomo, figura que se comparaba a la del búitre con las alas extendidas; encima de la lengua, cuando el toro era un nudo de carne en forma de escarabajo, los pelos de la cola espesa. El sabio egipcio Plutarco dice: "Beis, decís, que el sitio de esto, que los sacerdotes iniciados en los misterios de Apis eran los únicos que conocían los símbolos del animal, como los sacerdotes reconocían en ciertas constelaciones o grupos de estrellas un dragón, una lira y una osa. El culto de Apis era celebrado en Egipto, donde se adoraba a la diosa Isis, y se podía vivir más que un número de años preñados en las leyendas de la testuz, cuando seales angustiosas de duelo, y embalsamado el toro muerto, era depositado en la tumba de los Apis, que los griegos denominaron Serapim, en la cual Martine Bey encontró las momias de sesenta y cuatro Apis.

En cuanto al significado mítico del toro Apis, como otro toro llamado Mnevis, al cual se rendía culto en Heliópolis, simbolizaba la facultad del dios único y abstracto de multiplicar sus formas "forjando en sí mismo", según la expresión del Libro de los Muertos, a los dioses abstractos, que se manifestaban en el sol, en los ríos, en los vientos, en las plantas, en las bestias, en las personas destinadas a personificar sus fases, y se engendraba a sí mismo para perpetuarse.

En las leyendas de la testuz, cuando seales angustiosas de duelo, y embalsamado el toro muerto, era depositado en la tumba de los Apis, que los griegos denominaron Serapim, en la cual Martine Bey encontró las momias de sesenta y cuatro Apis.

En cuanto al significado mítico del toro Apis, como otro toro llamado Mnevis, al cual se rendía culto en Heliópolis, simbolizaba la facultad del dios único y abstracto de multiplicar sus formas "forjando en sí mismo", según la expresión del Libro de los Muertos, a los dioses abstractos, que se manifestaban en el sol, en los ríos, en los vientos, en las plantas, en las bestias, en las personas destinadas a personificar sus fases, y se engendraba a sí mismo para perpetuarse.

En las leyendas de la testuz, cuando seales angustiosas de duelo, y embalsamado el toro muerto, era depositado en la tumba de los Apis, que los griegos denominaron Serapim, en la cual Martine Bey encontró las momias de sesenta y cuatro Apis.

En cuanto al significado mítico del toro Apis, como otro toro llamado Mnevis, al cual se rendía culto en Heliópolis, simbolizaba la facultad del dios único y abstracto de multiplicar sus formas "forjando en sí mismo", según la expresión del Libro de los Muertos, a los dioses abstractos, que se manifestaban en el sol, en los ríos, en los vientos, en las plantas, en las bestias, en las personas destinadas a personificar sus fases, y se engendraba a sí mismo para perpetuarse.

En las leyendas de la testuz, cuando seales angustiosas de duelo, y embalsamado el toro muerto, era depositado en la tumba de los Apis, que los griegos denominaron Serapim, en la cual Martine Bey encontró las momias de sesenta y cuatro Apis.

En cuanto al significado mítico del toro Apis, como otro toro llamado Mnevis, al cual se rendía culto en Heliópolis, simbolizaba la facultad del dios único y abstracto de multiplicar sus formas "forjando en sí mismo", según la expresión del Libro de los Muertos, a los dioses abstractos, que se manifestaban en el sol, en los ríos, en los vientos, en las plantas, en las bestias, en las personas destinadas a personificar sus fases, y se engendraba a sí mismo para perpetuarse.

En las leyendas de la testuz, cuando seales angustiosas de duelo, y embalsamado el toro muerto, era depositado en la tumba de los Apis, que los griegos denominaron Serapim, en la cual Martine Bey encontró las momias de sesenta y cuatro Apis.

En cuanto al significado mítico del toro Apis, como otro toro llamado Mnevis, al cual se rendía culto en Heliópolis, simbolizaba la facultad del dios único y abstracto de multiplicar sus formas "forjando en sí mismo", según la expresión del Libro de los Muertos, a los dioses abstractos, que se manifestaban en el sol, en los ríos, en los vientos, en las plantas, en las bestias, en las personas destinadas a personificar sus fases, y se engendraba a sí mismo para perpetuarse.

En las leyendas de la testuz, cuando seales angustiosas de duelo, y embalsamado el toro muerto, era depositado en la tumba de los Apis, que los griegos denominaron Serapim, en la cual Martine Bey encontró las momias de sesenta y cuatro Apis.

En cuanto al significado mítico del toro Apis, como otro toro llamado Mnevis, al cual se rendía culto en Heliópolis, simbolizaba la facultad del dios único y abstracto de multiplicar sus formas "forjando en sí mismo", según la expresión del Libro de los Muertos, a los dioses abstractos, que se manifestaban en el sol, en los ríos, en los vientos, en las plantas, en las bestias, en las personas destinadas a personificar sus fases, y se engendraba a sí mismo para perpetuarse.

En las leyendas de la testuz, cuando seales angustiosas de duelo, y embalsamado el toro muerto, era depositado en la tumba de los Apis, que los griegos denominaron Serapim, en la cual Martine Bey encontró las momias de sesenta y cuatro Apis.

En cuanto al significado mítico del toro Apis, como otro toro llamado Mnevis, al cual se rendía culto en Heliópolis, simbolizaba la facultad del dios único y abstracto de multiplicar sus formas "forjando en sí mismo", según la expresión del Libro de los Muertos, a los dioses abstractos, que se manifestaban en el sol, en los ríos, en los vientos, en las plantas, en las bestias, en las personas destinadas a personificar sus fases, y se engendraba a sí mismo para perpetuarse.

En las leyendas de la testuz, cuando seales angustiosas de duelo, y embalsamado el toro muerto, era depositado en la tumba de los Apis, que los griegos denominaron Serapim, en la cual Martine Bey encontró las momias de sesenta y cuatro Apis.

En cuanto al significado mítico del toro Apis, como otro toro llamado Mnevis, al cual se rendía culto en Heliópolis, simbolizaba la facultad del dios único y abstracto de multiplicar sus formas "forjando en sí mismo", según la expresión del Libro de los Muertos, a los dioses abstractos, que se manifestaban en el sol, en los ríos, en los vientos, en las plantas, en las bestias, en las personas destinadas a personificar sus fases, y se engendraba a sí mismo para perpetuarse.

En las leyendas de la testuz, cuando seales angustiosas de duelo, y embalsamado el toro muerto, era depositado en la tumba de los Apis, que los griegos denominaron Serapim, en la cual Martine Bey encontró las momias de sesenta y cuatro Apis.

En cuanto al significado mítico del toro Apis, como otro toro llamado Mnevis, al cual se rendía culto en Heliópolis, simbolizaba la facultad del dios único y abstracto de multiplicar sus formas "forjando en sí mismo", según la expresión del Libro de los Muertos, a los dioses abstractos, que se manifestaban en el sol, en los ríos, en los vientos, en las plantas, en las bestias, en las personas destinadas a personificar sus fases, y se engendraba a sí mismo para perpetuarse.

En las leyendas de la testuz, cuando seales angustiosas de duelo, y embalsamado el toro muerto, era depositado en la tumba de los Apis, que los griegos denominaron Serapim, en la cual Martine Bey encontró las momias de sesenta y cuatro Apis.

En cuanto al significado mítico del toro Apis, como otro toro llamado Mnevis, al cual se rendía culto en Heliópolis, simbolizaba la facultad del dios único y abstracto de multiplicar sus formas "forjando en sí mismo", según la expresión del Libro de los Muertos, a los dioses abstractos, que se manifestaban en el sol, en los ríos, en los vientos, en las plantas, en las bestias, en las personas destinadas a personificar sus fases, y se engendraba a sí mismo para perpetuarse.

En las leyendas de la testuz, cuando seales angustiosas de duelo, y embalsamado el toro muerto, era depositado en la tumba de los Apis, que los griegos denominaron Serapim, en la cual Martine Bey encontró las momias de sesenta y cuatro Apis.

En cuanto al significado mítico del toro Apis, como otro toro llamado Mnevis, al cual se rendía culto en Heliópolis, simbolizaba la facultad del dios único y abstracto de multiplicar sus formas "forjando en sí mismo", según la expresión del Libro de los Muertos, a los dioses abstractos, que se manifestaban en el sol, en los ríos, en los vientos, en las plantas, en las bestias, en las personas destinadas a personificar sus fases, y se engendraba a sí mismo para perpetuarse.

En las leyendas de la testuz, cuando seales angustiosas de duelo, y embalsamado el toro muerto, era depositado en la tumba de los Apis, que los griegos denominaron Serapim, en la cual Martine Bey encontró las momias de sesenta y cuatro Apis.

En cuanto al significado mítico del toro Apis, como otro toro llamado Mnevis, al cual se rendía culto en Heliópolis, simbolizaba la facultad del dios único y abstracto de multiplicar sus formas "forjando en sí mismo", según la expresión del Libro de los Muertos, a los dioses abstractos, que se manifestaban en el sol, en los ríos, en los vientos, en las plantas, en las bestias, en las personas destinadas a personificar sus fases, y se engendraba a sí mismo para perpetuarse.

En las leyendas de la testuz, cuando seales angustiosas de duelo, y embalsamado el toro muerto, era depositado en la tumba de los Apis, que los griegos denominaron Serapim, en la cual Martine Bey encontró las momias de sesenta y cuatro Apis.

En cuanto al significado mítico del toro Apis, como otro toro llamado Mnevis, al cual se rendía culto en Heliópolis, simbolizaba la facultad del dios único y abstracto de multiplicar sus formas "forjando en sí mismo", según la expresión del Libro de los Muertos, a los dioses abstractos, que se manifestaban en el sol, en los ríos, en los vientos, en las plantas, en las bestias, en las personas destinadas a personificar sus fases, y se engendraba a sí mismo para perpetuarse.

En las leyendas de la testuz, cuando seales angustiosas de duelo, y embalsamado el toro muerto, era depositado en la tumba de los Apis, que los griegos denominaron Serapim, en la cual Martine Bey encontró las momias de sesenta y cuatro Apis.

En cuanto al significado mítico del toro Apis, como otro toro llamado Mnevis, al cual se rendía culto en Heliópolis, simbolizaba la facultad del dios único y abstracto de multiplicar sus formas "forjando en sí mismo", según la expresión del Libro de los Muertos, a los dioses abstractos, que se manifestaban en el sol, en los ríos, en los vientos, en las plantas, en las bestias, en las personas destinadas a personificar sus fases, y se engendraba a sí mismo para perpetuarse.

En las leyendas de la testuz, cuando seales angustiosas de duelo, y embalsamado el toro muerto, era depositado en la tumba de los Apis, que los griegos denominaron Serapim, en la cual Martine Bey encontró las momias de sesenta y cuatro Apis.

En cuanto al significado mítico del toro Apis, como otro toro llamado Mnevis, al cual se rendía culto en Heliópolis, simbolizaba la facultad del dios único y abstracto de multiplicar sus formas "forjando en sí mismo", según la expresión del Libro de los Muertos, a los dioses abstractos, que se manifestaban en el sol, en los ríos, en los vientos, en las plantas, en las bestias, en las personas destinadas a personificar sus fases, y se engendraba a sí mismo para perpetuarse.

En las leyendas de la testuz, cuando seales angustiosas de duelo, y embalsamado el toro muerto, era depositado en la tumba de los Apis, que los griegos denominaron Serapim, en la cual Martine Bey encontró las momias de sesenta y cuatro Apis.

En cuanto al significado mítico del toro Apis, como otro toro llamado Mnevis, al cual se rendía culto en Heliópolis, simbolizaba la facultad del dios único y abstracto de multiplicar sus formas "forjando en sí mismo", según la expresión del Libro de los Muertos, a los dioses abstractos, que se manifestaban en el sol, en los ríos, en los vientos, en las plantas, en las bestias, en las personas destinadas a personificar sus fases, y se engendraba a sí mismo para perpetuarse.

En las leyendas de la testuz, cuando seales angustiosas de duelo, y embalsamado el toro muerto, era depositado en la tumba de los Apis, que los griegos denominaron Serapim, en la cual Martine Bey encontró las momias de sesenta y cuatro Apis.

En cuanto al significado mítico del toro Apis, como otro toro llamado Mnevis, al cual se rendía culto en Heliópolis, simbolizaba la facultad del dios único y abstracto de multiplicar sus formas "forjando en sí mismo", según la expresión del Libro de los Muertos, a los dioses abstractos, que se manifestaban en el sol, en los ríos, en los vientos, en las plantas, en las bestias, en las personas destinadas a personificar sus fases, y se engendraba a sí mismo para perpetuarse.

En las leyendas de la testuz, cuando seales angustiosas de duelo, y embalsamado el toro muerto, era depositado en la tumba de los Apis, que los griegos denominaron Serapim, en la cual Martine Bey encontró las momias de sesenta y cuatro Apis.

En cuanto al significado mítico del toro Apis, como otro toro llamado Mnevis, al cual se rendía culto en Heliópolis, simbolizaba la facultad del dios único y abstracto de multiplicar sus formas "forjando en sí mismo", según la expresión del Libro de los Muertos, a los dioses abstractos, que se manifestaban en el sol, en los ríos, en los vientos, en las plantas, en las bestias, en las personas destinadas a personificar sus fases, y se engendraba a sí mismo para perpetuarse.

En las leyendas de la testuz, cuando seales angustiosas de duelo, y embalsamado el toro muerto, era depositado en la tumba de los Apis, que los griegos denominaron Serapim, en la cual Martine Bey encontró las momias de sesenta y cuatro Apis.

En cuanto al significado mítico del toro Apis, como otro toro llamado Mnevis, al cual se rendía culto en Heliópolis, simbolizaba la facultad del dios único y abstracto de multiplicar sus formas "forjando en sí mismo", según la expresión del Libro de los Muertos, a los dioses abstractos, que se manifestaban en el sol, en los ríos, en los vientos, en las plantas, en las bestias, en las personas destinadas a personificar sus fases, y se engendraba a sí mismo para perpetuarse.

En las leyendas de la testuz, cuando seales angustiosas de duelo, y embalsamado el toro muerto, era depositado en la tumba de los Apis, que los griegos denominaron Serapim, en la cual Martine Bey encontró las momias de sesenta y cuatro Apis.

En cuanto al significado mítico del toro Apis, como otro toro llamado Mnevis, al cual se rendía culto en Heliópolis, simbolizaba la facultad del dios único y abstracto de multiplicar sus formas "forjando en sí mismo", según la expresión del Libro de los Muertos, a los dioses abstractos, que se manifestaban en el sol, en los ríos, en los vientos, en las plantas, en las bestias, en las personas destinadas a personificar sus fases, y se engendraba a sí mismo para perpetuarse.

## SALUTACIÓN AL VIAJERO

A Ernesto Mario Barreda

Partes, querido hermano!

Salud! Superbo viaje!

Que manso sea el viento y manso el oleaje  
Y buena la marina nostalgia, y excelente  
La luz que dulcifica tu espíritu y tu frente!

Cuando en nocturnos diálogos viajábamos a Europa  
Y solitábamos todas las amarguras  
Una tropa

De alciones exaltaba nuestros sueños divinos,  
Sentíamos el gusto de los lodos marinos,  
Bogábamos, bogábamos, sin cesar, sin cesar  
Y era como nuestro todo el campo del mar!  
La vela de la nave—pues la nuestra era antigua—  
Inflaba ante el viento, con una forma ambigua  
Tentadora y robusta de cielo y de mujer,  
Y velamos como los pliegues de la vela  
Temblaban, y con ellos toda la carabela  
En un deseo intenso, en un vasto querer!

Después... nuestro destino era un París diverso  
Al que sabían los torpes turistas.

Era un verso,  
De este París que vemos con lágrimas y males,  
Con angustias, dolores y tristezas fatales,  
Y con todo el múltiple que nuestras frentes mancha.

Nuestra expedicionaria bandera era tan ancha  
Que todo el universo podía entrar en ella.  
Nuestra bandera: el arte; nuestro espíritu, una estrella,  
Nuestros remos: los blancos cisnes alejandrinos,  
Estos que van ahora diciéndose destinos  
Saludables de gloria, de bondad, de consuelo,  
Bajo la majestuosa serenidad del cielo.

Querido hermano mío! Yo que conozco tantos  
Secretos de tu vida; yo que sentí tus cantos  
Líricos aureolando tu desesperación,  
Y una pena en el alma y otra en el corazón,  
Y el dolor de vivir y de vivir tan triste,  
Y el dolor de las noches con que tanto sufriste,  
Y el pesar de la onda que se alojó en un día  
Y el mal de todo el viento que no es de armonía,  
Y el sol, y la dorada claridad de la luna,  
Y el día, y el crepúsculo y la misma fortuna  
Y la misma dolencia, y la misma alegría,  
Y el mismo canto lúgubre de la melancolía!

La vida nos agobia con su carga doliente.  
Queremos ser joviales cuando somos protervos.  
Queremos ser los pájaros de la ilusión ferviente,  
Y nuestro vuelo es fúnebre como es el de los cuervos.  
Porque hasta eso! ¡Llevemos para calmar los males  
Sangre de nuestras propias heridas fraternales,  
Dolencias y bebidas que tienen la desgracia  
De poner en nuestra alma toda una democracia  
De sentimientos tristes, hostiles o pujantes.  
Desearíamos ser lo que no fuimos antes!

Yo no sé por qué a veces mantengo un sentimiento  
De honda crueldad por todas las cosas que he vivido,  
Como si mi existencia pueril hubiera sido  
Un desmoronamiento!

Cuánta pena encerraba la visión de esos días  
Que vivimos en íntimo cimiento con la suerte,  
Sin saber si seríamos, sobre las alegrías,  
Los dos como un análogo desafío a la muerte!

La excelente virtud de haber imaginado  
Todo un mundo de gloria cimentado en un verso.  
Choca contra la piedra del obscuro pecado  
Y contra la distancia del glorioso universo.

Si no hubiera en nosotros una fe muy lejana,  
Una esperanza, una ilusión del destino,  
Ya hubiéramos cerrado nuestra mental ventana  
Para todos los males que van por el camino!

La caridad de nuestra bondad era tan suave,  
Como el canto de una ave matinal y serena,  
Como el lamento lírico de una blanca sirena,  
Matinal y serena, como el canto de una ave!

Dos pájaros nacieron en una misma fronda.  
El uno canta ahora sobre la fresca onda.  
El otro en el bosque canta su pena honda.

Hay un canto en el mar y otro canto en la fronda.

Mario BRAVO.

## EL "CENTRAL CONSUELO"

Fue aquello la explosión de un reguero de pólvora. No hizo, don Antonio, el capataz de "bater", más que alzar la mano sobre el "marinero", mozolabete que, "halando" de las narices de los bueyes, traía y llevaba las "fragatas" de caña a lo largo del conductor, y los peones de la "estera" se enderezaron, como un resorte desclavado. ¡Era ya lo inaudito! Le habían tolerado hasta los insultos, mas no los golpes, ¡por Cristo vivo!, los golpes no.

Arrojaron sobre los vagones las brazadas de caña, que debían comerse las siempre abiertas fauces de los cilindros moleadores, y despreciando la gritería amenazadora y suplicante, todo a un tiempo, de los desconcertados mayores, se desperdigaron por la casa de calderas, contagiando de su indignación a los obreros de los hornos quemadores de "bagazo" verde, a los fogoneros en negreídos por el carbón, a los ayudantes de mecánicos, a los trituradores de la masa cocida, a los chinos que culgabán del vuelo vertiginoso de las "centrifugas", cedeños mágicos que extraen de la negruzca masa el gramo de azúcar amarillito, que es el oro de Cuba.

No valieron órdenes ni consejos de químicos y maquinistas. La prudencia de algunos tímidos abrió a toda prisa válvulas y escapes de calderas y tuberías. Fue todo. Entre los rabiosos rugidos del vapor saltando de sus jaulas y los derrames de "guarapo" hirviente, los siervos miserables de las máquinas creadoras abandonaron, coléricos, su prestidid industrial.

Y ya en el bateo, al resplandor magnífico de la luna cubana, estallaron todas las quejas, todos los ayes contentos desde el comienzo de la zafra. La barbarie de los capataces era sólo el motivo de una huelga que tenía causas. La comida era inmundicia bazofia de tajo bruto, galleta en vez de pan, arroz seco, bacalao podrido, —buena a todo tirar para las negradas de antaño, no para hombres que se juzgan libres y han de sudarla en la mitad del día. Tampoco eran soportables las jornadas de trabajo, doce mortales horas, repartidas en cuartos de a seis! ¡Imposible dormir más de cinco seguidas! ¡Y doce horas arrojando caña, asándose frente a los hornos, triturando palancas de acero la masa endurecida, aguantando el calor insostenible que despiden los "tachos" cristalizados de meladura y el fuego y el vapor y las tuberías y las máquinas, en aquellas volcánicas fraguas, levantadas





# F. Missler

BUENOS AIRES SAN MARTIN 666  
Casa de confianza para hacer remesas.  
venta de pasajes y cambio de dinero.

## Taller de Fotografados y Estereotipia

### Raimundo Martin

334—CALLE CHACABUCO— 334  
Unión Telef. 1503, Avenida

## Cobrador con garantía

Se necesita para la Asociación Obrera de Socorros Mutuos. El señor Alberti 683, de 9 a 5 p.m.  
Se dará preferencia a los asociados de esta Asociación

1.056.81 pesos. con sus intereses y costas.

Después y Cia. contra Bernardino Caldera, sobre cobro de pesos; condenándose al demandado al pago de 840 pesos, con intereses y costas.

Fernando Candano contra Vicente Grillo, sobre cobro de pesos.

Se rechaza la excepción de inhabilidad de título interpuesto por el demandado, con costas.

Francisco Bosch y Cia. contra Ponciano Presentado, por cobro de pesos.

No se hace lugar a la demanda, sin imposición de costas.

Constantino González contra Juan Nicora, sobre cobro de pesos.

Se condena al demandado al pago de \$82.14 pesos, con costas.

Miguel Laureana contra Juan Pasicot, sobre cobro de pesos.

Se condena al demandado al pago de la suma reclamada, con costas.

Picazzo y Murzi contra Daneri y Cia., sobre lo mismo.

El juez rechaza la acción, con más las costas del juicio.

David Kichinsky contra Ayerza, Cullen y Soano, por cobro de pesos.

Se rechaza la demanda, con costas.

Andrés Guerrero contra Luis Tolentino, por incumplimiento de un contrato.

Se rechaza igualmente la demanda, con costas.

Alves de Lima y Cia. contra Barreiro y Ferraz, por cobro de pesos.

Condénase a los demandados al pago de 7.412.18 pesos, con sus correspondientes intereses y costas, y se rechaza la reconvencción, con costas también.

Vicente Fuscaldi contra Juan Corti, por cobro de pesos.

Se condena al demandado al pago de \$50 pesos, con intereses y costas.

Siri, Bollo y Cia. contra la Fábrica de Ladrillos del Río de la Plata, por cobro de pesos.

Se condena a la fábrica demandada al pago de \$35.30 pesos, con más sus intereses y costas.

Canesa y Cia. contra Juan Antonio Argerich, por cobro de pesos.

Se rechaza la excepción opuesta por el demandado, con costas, y en consecuencia, se ordena llevar adelante la ejecución.

Vicente Greco contra Antonio Scalpino, sobre cobro de pesos.

Se condena a Scalpino al pago de la deuda, con intereses y costas.

La Padula, Pagani y Cia. convocatoria de acreedores. Se deniega la excepción deducida por los mismos.

Luis Semino contra Vicente Rencallo, por cobro de pesos.

Se condena al demandado al pago de \$37.95 pesos, con intereses y costas.

En los juicios seguidos por J. M. Corvalán contra C. M. Zúñiga y Martorell contra Casterán, Hampé y Cia., el juez falló rechazando las excepciones opuestas, y ordenó se llevarán adelante las ejecuciones hasta hacerse pago íntegro de las deudas en litigio.

Martín Zalduaga contra Andrés Luzio, por cobro de pesos.

Se rechazan igualmente las excepciones opuestas, y se ordena llevar adelante la ejecución.

Arturo Botto contra A. Pruneres y Cia., por cobro de pesos.

guerra ha dictaminado en el proceso seguido contra Máximo José Morán, argentino, viudo, de 25 años de edad, agente de policía, por los delitos de abuso de autoridad y lesiones.

El día 31 de octubre próximo pasado, el procesado, que se hallaba de facción en las calles Tarija y Castro Barros, penetró al almacén sito en la misma esquina, donde después de jugar al naipo con otras personas, entre las que se hallaba José Caruso, dió a este último varios golpes con su machete, lesionándolo, y como se refugió en una pieza interior, fue allí Morán, sacándolo con cadenas y a la fuerza de público.

Pide se imponga al acusado la pena de un año de arresto y suspensión del empleo.

## Deportes

### FOOTBALL

#### LIGA "LA VANGUARDIA"

Los grandes encuentros de combinados a jugarse hoy, en el field del club atlético Riachuelo.

#### Teams: A v. B, y C v. D

El field que posee el club atlético Riachuelo resultará pequeño para la enorme concurrencia que presenciara los grandes partidos de combinados.

El team A (camiseta celeste), jugará contra B (camiseta violeta), a las 3.30 de la tarde.

Los teams C (camiseta celeste), jugará contra el D (camiseta violeta), a las 5.30 p. m.

Los teams que representarán a la liga LA VANGUARDIA son los siguientes:

Team A: Isola; Calneggia y Chiappe (cap.); Simmons, Palazo y Torre; Bergougnon, Amel, Penney, Consiglieri y Calagno. Suplente, Abbatangelo.

Team B: Domingo Deambrosio; Garibaldi (cap.); Lamelas; Philippini, Vergara y M. Peralini; Elías y Julio Fernández, Rojo, F. Gómez, M. Deambrosio y Roldán. Suplentes: Gallo y Rofano.

Team C: Lallo; Ansaldo y Ferreiro; Sparacchio, Pauler, Badaracco y Marín; Berro, Pratt, Vignale, Souza y Cetero.

Team D: Pasalacqua; Alberti y R. Diger (cap.); Storti, Spinelli y A. Biggeri; Gantes, L. Bianchi, Ojeda, Pinchiroli, Masarelli y Gómez. Suplentes: Lema, Calzetta, Donadio, C. Aguirre, Bassandou, Branda, Cotelli, Arriente, Luna, Pasquale, Cipressini, Zoley, Canino, R. Cortella, Fourcade, Perazzi y Garone.

Se ha resuelto cobrar el siguiente precio de entrada: mayores, \$ 0.50; menores de 15 años, \$ 0.30.

#### Círculo de Cronistas Deportivos

En la reunión celebrada anteayer por el Centro de Cronistas Deportivos, se eligió la siguiente C. D.:

Presidente: Florentino V. Sanguinetti, de "La Mañana"; vicepresidente, David Cobas del Río, de "Crítica"; tesorero, Hugo Piccoli, de "Ultima Hora"; secretario: Virgilio Sammartino Araya, de "K. D. T."; y Pablo C. Trincavelli, de "El Nacional"; vocales: José Susán, de "La Argentina"; Antonio Palacios Zino, de "La Gaceta de Buenos Aires"; Luis Carlini, de "Automóviles y Sports"; José Molinari, de "La Verdad"; y Carlos León Gelly, de LA VANGUARDIA.

Taladro de cuentas: Diógenes C. Taboria, de "La Tarde"; José Sánchez, de "El Nacional"; y Augusto Montes, de "Crítica".

#### F. C. Inglaterra

Este club invita a sus numerosos socios y simpatizantes a presenciar los partidos de combinados de la liga LA VANGUARDIA, que se llevarán a cabo hoy en el field del club Riachuelo.

Se avisa al socio señor Enrique Pinchiroli, que tomará parte en el match de combinados, acuda al field a las 1 de la tarde. Puntual asistencia.

#### LIGA A. DE FOOTBALL

LIGA A. DE FOOTBALL DEFENSORES DE VILLA CRESPO

Patrocinada por la Liga Ambos Mundos

—Temporada de verano de 1913-14.

Hacemos saber a todos aquellos clubs que estén con idea de ingresar en esta Liga independiente, que ésta recibe licencias de clubs organizados de la capital o pueblos cercanos, posean o no field.

En caso de no poseerlo, la Liga le proporcionará.

Invitamos especialmente a los clubs que ya militan bajo el patrocinio de esta Liga en la temporada que fenecce, o en otras anteriores, a inscribirse nuevamente.

Nuestro programa para la presente temporada, con los correspondientes premios instituidos, es en la siguiente forma:

Segunda división mayores A y B — Podrán tomar parte en los partidos de esta división jugadores mayores y que hayan actuado en las ligas oficiales y argentinas y uruguayas.

Primer premio: gran copa artística.

Segundo premio: copa de gran formato.

Tercer premio: un bronce artístico.

Cuarto premio: un diploma de honor y medalla de plata.

Tercera división mayores A y B — Primer premio: gran copa artística, donada por los señores Pini Hnos. y Cia.

Segundo premio: copa de gran formato.

Tercer premio: una placa que representa un match.

Cuarto premio: un diploma de honor y medalla.

Cuarta división A y B, menores de 15 años — Primer premio: ídem.

## CASA CUETO

REGALA un magnífico estuche durante los meses de diciembre y enero a todo comprador sin excepción

Entre Ríos 799 Esq. Independencia 1801

Ruégase a los clubs inscritos envíen la nómina de jugadores y dirección del field y secretaría.

Los premios pueden verse en una de las vidrieras de la zapatería Corrientes 1200. Quedan abiertas las inscripciones en Darwin 1031, todos los días.

LA VANGUARDIA será el diario oficial de esa Liga.

### Campeonato de competencia

Esta Liga establece un concurso de competencia por eliminación, siendo la inscripción gratis para los clubs inscritos en el campeonato arriba expresado.

Primer premio: gran copa artística de gran formato, donada por el presidente, señor José Sarba.

Ruégase a los clubs inscritos envíen la nómina de jugadores.

### C. A. Río de la Plata

Este club deseará ingresar en la liga Defensores de Villa Crespo, con los siguientes elementos:

R. Caballero, A. Mazzeo, A. Grispi, R. Cerrone, A. Canepa, A. Mesicich, J. Boggio, P. Mazzeo, A. Micarelli, J. Selga, E. Elia (capitán), referece oficial, R. S. Camero, A. Marino, R. Marino, A. Villa, M. Guerrero, A. Doria, A. Sambrini, M. Cristini, P. Lento, J. Savate, capitán A. Fiehl, F. Asolino. Suplentes: Juan Amicarelli, Tito Amicarelli y S. Porti.

La secretaría está instalada en la calle Ombá 441, por carta solamente, o de 7 a 10 p. m.

### ASOCIACION A. DE FOOTBALL

Afiliaciones para la temporada de 1914

La secretaría de la asociación nos comunica haber repartido las fórmulas para la afiliación de los clubs que militan en los concursos de la asociación de 1914 temporada de 1913. Estas deben devolvérsele a la secretaría hasta el 31 del mes corriente, pues de acuerdo con los nuevos estatutos de la sociedad, los clubs afiliados deberán nombrar los delegados en la forma que determina el reglamento interno de esta asociación en la primera quincena del mes próximo para que tomen parte en la asamblea general anual que se efectuará a fin de enero. Rúégase, por tanto, la devolución de dichas fórmulas dentro del plazo indicado. Los documentos han sido enviados a las direcciones usuales. En el caso en que debido a cambio de secretario o domicilio, las fórmulas no hayan llegado a su destino, puede pedirse nuevamente en la secretaría, calle Maipú 131. Si cualquier otro club desea afiliarse, puede igualmente pedir los documentos en la misma.

El ajenjo es un veneno más terrible que la morfina y la belladona.

El ajenjo es un veneno más terrible que la morfina y la belladona.

El ajenjo es un veneno más terrible que la morfina y la belladona.

El ajenjo es un veneno más terrible que la morfina y la belladona.

El ajenjo es un veneno más terrible que la morfina y la belladona.

El ajenjo es un veneno más terrible que la morfina y la belladona.

El ajenjo es un veneno más terrible que la morfina y la belladona.

El ajenjo es un veneno más terrible que la morfina y la belladona.

El ajenjo es un veneno más terrible que la morfina y la belladona.

El ajenjo es un veneno más terrible que la morfina y la belladona.

El ajenjo es un veneno más terrible que la morfina y la belladona.

El ajenjo es un veneno más terrible que la morfina y la belladona.

El ajenjo es un veneno más terrible que la morfina y la belladona.

El ajenjo es un veneno más terrible que la morfina y la belladona.

El ajenjo es un veneno más terrible que la morfina y la belladona.

El ajenjo es un veneno más terrible que la morfina y la belladona.

El ajenjo es un veneno más terrible que la morfina y la belladona.

El ajenjo es un veneno más terrible que la morfina y la belladona.

El ajenjo es un veneno más terrible que la morfina y la belladona.

El ajenjo es un veneno más terrible que la morfina y la belladona.

El ajenjo es un veneno más terrible que la morfina y la belladona.

El ajenjo es un veneno más terrible que la morfina y la belladona.

El ajenjo es un veneno más terrible que la morfina y la belladona.

El ajenjo es un veneno más terrible que la morfina y la belladona.

El ajenjo es un veneno más terrible que la morfina y la belladona.

El ajenjo es un veneno más terrible que la morfina y la belladona.

El ajenjo es un veneno más terrible que la morfina y la belladona.

el sábado 20 de diciembre en el salón teatro Luis Hermanos, calle Fraga 590, Píneyro.

La velada se realizará en honor y beneficio de la biblioteca popular "Juan Bautista Alberdi".

Se subirá a escena las obras "Ricos y pobres", "Los buenos amigos" y "El odio".

## Farmacias de turno

DURANTE EL DIA DE HOY

Sección 1. Tucumán y Maipú, Sarmiento 531, Corrientes 123, 23 de Mayo y Viamonte; 2. Defensa 192, Méjico y Bolívar; 3. Carlos Pellegrini 178, Cerrito 745, Chile 314, San Martín 48, Avenida de Mayo y Tucumán, Santiago del Estero y Moreno, Lima y Méjico; 5. Viamonte 1700, Rivadavia 1594, Corrientes y Ayacucho; 6. Cevallos y Chile, San José y Cevallos; 7. Cangallo y Andes, Pueyrredón y Viamonte; Pueyrredón 63; 8. Alberti y Urquiza, Urquiza 258, Moreno y Pichincha; Méjico 2120; 9. Anchorena 800, Corrientes y Gallo, Cangallo 5601, Rivadavia 329, San José y Chile, San José y Chile; 10. Belgrano y Loria, Méjico y Loria; 11. Río Janeiro 1155, Corrientes 408, Díaz Vélez y Pringles; 12. Belgrano y Quintana Bocca; 13. San Juan y Quintana Bocca; 14. San Juan y Quintana Bocca; 15. San Juan y Quintana Bocca; 16. San Juan y Quintana Bocca; 17. San Juan y Quintana Bocca; 18. San Juan y Quintana Bocca; 19. San Juan y Quintana Bocca; 20. San Juan y Quintana Bocca; 21. San Juan y Quintana Bocca; 22. San Juan y Quintana Bocca; 23. San Juan y Quintana Bocca; 24. San Juan y Quintana Bocca; 25. San Juan y Quintana Bocca; 26. San Juan y Quintana Bocca; 27. San Juan y Quintana Bocca; 28. San Juan y Quintana Bocca; 29. San Juan y Quintana Bocca; 30. San Juan y Quintana Bocca; 31. San Juan y Quintana Bocca; 32. San Juan y Quintana Bocca; 33. San Juan y Quintana Bocca; 34. San Juan y Quintana Bocca; 35. San Juan y Quintana Bocca; 36. San Juan y Quintana Bocca; 37. San Juan y Quintana Bocca; 38. San Juan y Quintana Bocca; 39. San Juan y Quintana Bocca; 40. San Juan y Quintana Bocca; 41. San Juan y Quintana Bocca; 42. San Juan y Quintana Bocca; 43. San Juan y Quintana Bocca; 44. San Juan y Quintana Bocca; 45. San Juan y Quintana Bocca; 46. San Juan y Quintana Bocca; 47. San Juan y Quintana Bocca; 48. San Juan y Quintana Bocca; 49. San Juan y Quintana Bocca; 50. San Juan y Quintana Bocca; 51. San Juan y Quintana Bocca; 52. San Juan y Quintana Bocca; 53. San Juan y Quintana Bocca; 54. San Juan y Quintana Bocca; 55. San Juan y Quintana Bocca; 56. San Juan y Quintana Bocca; 57. San Juan y Quintana Bocca; 58. San Juan y Quintana Bocca; 59. San Juan y Quintana Bocca; 60. San Juan y Quintana Bocca; 61. San Juan y Quintana Bocca; 62. San Juan y Quintana Bocca; 63. San Juan y Quintana Bocca; 64. San Juan y Quintana Bocca; 65. San Juan y Quintana Bocca; 66. San Juan y Quintana Bocca; 67. San Juan y Quintana Bocca; 68. San Juan y Quintana Bocca; 69. San Juan y Quintana Bocca; 70. San Juan y Quintana Bocca; 71. San Juan y Quintana Bocca; 72. San Juan y Quintana Bocca; 73. San Juan y Quintana Bocca; 74. San Juan y Quintana Bocca; 75. San Juan y Quintana Bocca; 76. San Juan y Quintana Bocca; 77. San Juan y Quintana Bocca; 78. San Juan y Quintana Bocca; 79. San Juan y Quintana Bocca; 80. San Juan y Quintana Bocca; 81. San Juan y Quintana Bocca; 82. San Juan y Quintana Bocca; 83. San Juan y Quintana Bocca; 84. San Juan y Quintana Bocca; 85. San Juan y Quintana Bocca; 86. San Juan y Quintana Bocca; 87. San Juan y Quintana Bocca; 88. San Juan y Quintana Bocca; 89. San Juan y Quintana Bocca; 90. San Juan y Quintana Bocca; 91. San Juan y Quintana Bocca; 92. San Juan y Quintana Bocca; 93. San Juan y Quintana Bocca; 94. San Juan y Quintana Bocca; 95. San Juan y Quintana Bocca; 96. San Juan y Quintana Bocca; 97. San Juan y Quintana Bocca; 98. San Juan y Quintana Bocca; 99. San Juan y Quintana Bocca; 100. San Juan y Quintana Bocca; 101. San Juan y Quintana Bocca; 102. San Juan y Quintana Bocca; 103. San Juan y Quintana Bocca; 104. San Juan y Quintana Bocca; 105. San Juan y Quintana Bocca; 106. San Juan y Quintana Bocca; 107. San Juan y Quintana Bocca; 108. San Juan y Quintana Bocca; 109. San Juan y Quintana Bocca; 110. San Juan y Quintana Bocca; 111. San Juan y Quintana Bocca; 112. San Juan y Quintana Bocca; 113. San Juan y Quintana Bocca; 114. San Juan y Quintana Bocca; 115. San Juan y Quintana Bocca; 116. San Juan y Quintana Bocca; 117. San Juan y Quintana Bocca; 118. San Juan y Quintana Bocca; 119. San Juan y Quintana Bocca; 120. San Juan y Quintana Bocca; 121. San Juan y Quintana Bocca; 122. San Juan y Quintana Bocca; 123. San Juan y Quintana Bocca; 124. San Juan y Quintana Bocca; 125. San Juan y Quintana Bocca; 126. San Juan y Quintana Bocca; 127. San Juan y Quintana Bocca; 128. San Juan y Quintana Bocca; 129. San Juan y Quintana Bocca; 130. San Juan y Quintana Bocca; 131. San Juan y Quintana Bocca; 132. San Juan y Quintana Bocca; 133. San Juan y Quintana Bocca; 134. San Juan y Quintana Bocca; 135. San Juan y Quintana Bocca; 136. San Juan y Quintana Bocca; 137. San Juan y Quintana Bocca; 138. San Juan y Quintana Bocca; 139. San Juan y Quintana Bocca; 140. San Juan y Quintana Bocca; 141. San Juan y Quintana Bocca; 142. San Juan y Quintana Bocca; 143. San Juan y Quintana Bocca; 144. San Juan y Quintana Bocca; 145. San Juan y Quintana Bocca; 146. San Juan y Quintana Bocca; 147. San Juan y Quintana Bocca; 148. San Juan y Quintana Bocca; 149. San Juan y Quintana Bocca; 150. San Juan y Quintana Bocca; 151. San Juan y Quintana Bocca; 152. San Juan y Quintana Bocca; 153. San Juan y Quintana Bocca; 154. San Juan y Quintana Bocca; 155. San Juan y Quintana Bocca; 156. San Juan y Quintana Bocca; 157. San Juan y Quintana Bocca; 158. San Juan y Quintana Bocca; 159. San Juan y Quintana Bocca; 160. San Juan y Quintana Bocca; 161. San Juan y Quintana Bocca; 162. San Juan y Quintana Bocca; 163. San Juan y Quintana Bocca; 164. San Juan y Quintana Bocca; 165. San Juan y Quintana Bocca; 166. San Juan y Quintana Bocca; 167. San Juan y Quintana Bocca; 168. San Juan y Quintana Bocca; 169. San Juan y Quintana Bocca; 170. San Juan y Quintana Bocca; 171. San Juan y Quintana Bocca; 172. San Juan y Quintana Bocca; 173. San Juan y Quintana Bocca; 174. San Juan y Quintana Bocca; 175. San Juan y Quintana Bocca; 176. San Juan y Quintana Bocca; 177. San Juan y Quintana Bocca; 178. San Juan y Quintana Bocca; 179. San Juan y Quintana Bocca; 180. San Juan y Quintana Bocca; 181. San Juan y Quintana Bocca; 182. San Juan y Quintana Bocca; 183. San Juan y Quintana Bocca; 184. San Juan y Quintana Bocca; 185. San Juan y Quintana Bocca; 186. San Juan y Quintana Bocca; 187. San Juan y Quintana Bocca; 188. San Juan y Quintana Bocca; 189. San Juan y Quintana Bocca; 190. San Juan y Quintana Bocca; 191. San Juan y Quintana Bocca; 192. San Juan y Quintana Bocca; 193. San Juan y Quintana Bocca; 194. San Juan y Quintana Bocca; 195. San Juan y Quintana Bocca; 196. San Juan y Quintana Bocca; 197. San Juan y Quintana Bocca; 198. San Juan y Quintana Bocca; 199. San Juan y Quintana Bocca; 200. San Juan y Quintana Bocca; 201. San Juan y Quintana Bocca; 202. San Juan y Quintana Bocca; 203. San Juan y Quintana Bocca; 204. San Juan y Quintana Bocca; 205. San Juan y Quintana Bocca; 206. San Juan y Quintana Bocca; 207. San Juan y Quintana Bocca; 208. San Juan y Quintana Bocca; 209. San Juan y Quintana Bocca; 210. San Juan y Quintana Bocca; 211. San Juan y Quintana Bocca; 212. San Juan y Quintana Bocca; 213. San Juan y Quintana Bocca; 214. San Juan y Quintana Bocca; 215. San Juan y Quintana Bocca; 216. San Juan y Quintana Bocca; 217. San Juan y Quintana Bocca; 218. San Juan y Quintana Bocca; 219. San Juan y Quintana Bocca; 220. San Juan y Quintana Bocca; 221. San Juan y Quintana Bocca; 222. San Juan y Quintana Bocca; 223. San Juan y Quintana Bocca; 224. San Juan y Quintana Bocca; 225. San Juan y Quintana Bocca; 226. San Juan y Quintana Bocca; 227. San Juan y Quintana Bocca; 228. San Juan y Quintana Bocca; 229. San Juan y Quintana Bocca; 230. San Juan y Quintana Bocca; 231. San Juan y Quintana Bocca; 232. San Juan y Quintana Bocca; 233. San Juan y Quintana Bocca; 234. San Juan y Quintana Bocca; 235. San Juan y Quintana Bocca; 236. San Juan y Quintana Bocca; 237. San Juan y Quintana Bocca; 238. San Juan y Quintana Bocca; 239. San Juan y Quintana Bocca; 240. San Juan y Quintana Bocca; 241. San Juan y Quintana Bocca; 242. San Juan y Quintana Bocca; 243. San Juan y Quintana Bocca; 244. San Juan y Quintana Bocca; 245. San Juan y Quintana Bocca; 246. San Juan y Quintana Bocca; 247. San Juan y Quintana Bocca; 248. San Juan y Quintana Bocca; 249. San Juan y Quintana Bocca; 250. San Juan y Quintana Bocca; 251. San Juan y Quintana Bocca; 252. San Juan y Quintana Bocca; 253. San Juan y Quintana Bocca; 254. San Juan y Quintana Bocca; 255. San Juan y Quintana Bocca; 256. San Juan y Quintana Bocca; 257. San Juan y Quintana Bocca; 258. San Juan y Quintana Bocca; 259. San Juan y Quintana Bocca; 260. San Juan y Quintana Bocca; 261. San Juan y Quintana Bocca; 262. San Juan y Quintana Bocca; 263. San Juan y Quintana Bocca; 264. San Juan y Quintana Bocca; 265. San Juan y Quintana Bocca; 266. San Juan y Quintana Bocca; 267. San Juan y Quintana Bocca; 268. San Juan y Quintana Bocca; 269. San Juan y Quintana Bocca; 270. San Juan y Quintana Bocca; 271. San Juan y Quintana Bocca; 272. San Juan y Quintana Bocca; 273. San Juan y Quintana Bocca; 274. San Juan y Quintana Bocca; 275. San Juan y Quintana Bocca; 276. San Juan y Quintana Bocca; 277. San Juan y Quintana Bocca; 278. San Juan y Quintana Bocca; 279. San Juan y Quintana Bocca; 280. San Juan y Quintana Bocca; 281. San Juan y Quintana Bocca; 282. San Juan y Quintana Bocca; 283. San Juan y Quintana Bocca; 284. San Juan y Quintana Bocca; 285. San Juan y Quintana Bocca; 286. San Juan y Quintana Bocca; 287. San Juan y Quintana Bocca; 288. San Juan y Quintana Bocca; 289. San Juan y Quintana Bocca; 290. San Juan y Quintana Bocca; 291. San Juan y Quintana Bocca; 292. San Juan y Quintana Bocca; 293. San Juan y Quintana Bocca; 294. San Juan y Quintana Bocca; 295. San Juan y Quintana Bocca; 296. San Juan y Quintana Bocca; 297. San Juan y Quintana Bocca; 298. San Juan y Quintana Bocca; 299. San Juan y Quintana Bocca; 300. San Juan y Quintana Bocca; 301. San Juan y Quintana Bocca; 302. San Juan y Quintana Bocca; 303. San Juan y Quintana Bocca; 304. San Juan y Quintana Bocca; 305. San Juan y Quintana Bocca; 306. San Juan y Quintana Bocca; 307. San Juan y Quintana Bocca; 308. San Juan y Quintana Bocca; 309. San Juan y Quintana Bocca; 310. San Juan y Quintana Bocca; 311. San Juan y Quintana Bocca; 312. San Juan y Quintana Bocca; 313. San Juan y Quintana Bocca; 314. San Juan y Quintana Bocca; 315. San Juan y Quintana Bocca; 316. San Juan y Quintana Bocca; 317. San Juan y Quintana Bocca; 318. San Juan y Quintana Bocca; 319. San Juan y Quintana Bocca; 320. San Juan y Quintana Bocca; 321. San Juan y Quintana Bocca; 322. San Juan y Quintana Bocca; 323. San Juan y Quintana Bocca; 324. San Juan y Quintana Bocca; 325. San Juan y Quintana Bocca; 326. San Juan y Quintana Bocca; 327. San Juan y Quintana Bocca; 328. San Juan y Quintana Bocca; 329. San Juan y Quintana Bocca; 330. San Juan y Quintana Bocca; 331. San Juan y Quintana Bocca; 332. San Juan y Quintana Bocca; 333. San Juan y Quintana Bocca; 334. San Juan y Quintana Bocca; 335. San Juan y Quintana Bocca; 336. San Juan y Quintana Bocca; 337. San Juan y Quintana Bocca; 338. San Juan y Quintana Bocca; 339. San Juan y Quintana Bocca; 340. San Juan y Quintana Bocca; 341. San Juan y Quintana Bocca; 342. San Juan y Quintana Bocca; 343. San Juan y Quintana Bocca; 344. San Juan y Quintana Bocca; 345. San Juan y Quintana Bocca; 346. San Juan y Quintana Bocca; 347. San Juan y Quintana Bocca; 348. San Juan y Quintana Bocca; 349. San Juan y Quintana Bocca; 350. San Juan y Quintana Bocca; 351. San Juan y Quintana Bocca; 352. San Juan y Quintana Bocca; 353. San Juan y Quintana Bocca; 354. San Juan y Quintana Bocca; 355. San Juan y Quintana Bocca; 356. San Juan y Quintana Bocca; 357. San Juan y Quintana Bocca; 358. San Juan y Quintana Bocca; 359. San Juan y Quintana Bocca; 360. San Juan y Quintana Bocca; 361. San Juan y Quintana Bocca; 362. San Juan y Quintana Bocca; 363. San Juan y Quintana Bocca; 364. San Juan y Quintana Bocca; 365. San Juan y Quintana Bocca; 366. San Juan y Quintana Bocca; 367. San Juan y Quintana Bocca; 368. San Juan y Quintana Bocca; 369. San Juan y Quintana Bocca; 370. San Juan y Quintana Bocca; 371. San Juan y Quintana Bocca; 372. San Juan y Quintana Bocca; 373. San Juan y Quintana Bocca; 374. San Juan y Quintana Bocca; 375. San Juan y Quintana Bocca; 376. San Juan y Quintana Bocca; 377. San Juan y Quintana Bocca; 378. San Juan y Quintana Bocca; 379. San Juan y Quintana Bocca; 380. San Juan y Quintana Bocca; 381. San



## VAPORES POSTALES A SALIR

Mes de diciembre

Número	Fecha Destino
13	Liverpool (M)
14	Liverpool
15	Barcelona
16	Marsella
17	Barcelona
18	Sancti Spiritus
19	Hamburgo
20	Southampton
21	Amsterdam
22	Londres
23	Trieste
24	P. Arenas
25	Burdeos
26	Burdeos
27	Burdeos
28	Burdeos
29	Burdeos
30	Burdeos
31	Burdeos
32	Burdeos
33	Burdeos
34	Burdeos
35	Burdeos
36	Burdeos
37	Burdeos
38	Burdeos
39	Burdeos
40	Burdeos
41	Burdeos
42	Burdeos
43	Burdeos
44	Burdeos
45	Burdeos
46	Burdeos
47	Burdeos
48	Burdeos
49	Burdeos
50	Burdeos
51	Burdeos
52	Burdeos
53	Burdeos
54	Burdeos
55	Burdeos
56	Burdeos
57	Burdeos
58	Burdeos
59	Burdeos
60	Burdeos
61	Burdeos
62	Burdeos
63	Burdeos
64	Burdeos
65	Burdeos
66	Burdeos
67	Burdeos
68	Burdeos
69	Burdeos
70	Burdeos
71	Burdeos
72	Burdeos
73	Burdeos
74	Burdeos
75	Burdeos
76	Burdeos
77	Burdeos
78	Burdeos
79	Burdeos
80	Burdeos
81	Burdeos
82	Burdeos
83	Burdeos
84	Burdeos
85	Burdeos
86	Burdeos
87	Burdeos
88	Burdeos
89	Burdeos
90	Burdeos
91	Burdeos
92	Burdeos
93	Burdeos
94	Burdeos
95	Burdeos
96	Burdeos
97	Burdeos
98	Burdeos
99	Burdeos
100	Burdeos

## Declaración de principios y programa mínimo del Partido Socialista

El Partido Socialista, representado por delegados reunidos en congreso en...

ma: Que la clase trabajadora es oprimida y explotada por la clase capitalista gobernante.

Que esta, dueña como es de los medios de producción, y dispuesta a defender sus privilegios, apoya la mayor parte de los que producen los trabajos, y que, por lo tanto, los que necesitan para poder seguir viviendo, la producción.

Que por eso, mientras una minoría de parásitos vive en el lujo y la holganza, los que trabajan están siempre en la inseguridad y la miseria.

Que en la República Argentina, a su vez, la gran extensión de tierra inexplo-

rada, la apropiación individual de todo el suelo, ha establecido un tipo de vida que...

Que estas condiciones están agravadas por la explotación y explotación de la clase...

Que la ignorancia del pueblo, y por la clase rica, mientras conserve su...

Que la libertad económica, base de toda...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

Que la revolución económica determina la...

## B. MEDIDAS ESPECIALES PARA LOS TRABAJADORES DE LA INDUSTRIA

Artículo 17 — Reglamentación legal del trabajo industrial y comercial.

a) Prohibición del trabajo a los niños menores de 14 años.

b) División de la jornada de la jornada de trabajo, considerando actualmente como jornada máxima la de seis horas para los jóvenes de 14 a 18 años, y la de ocho horas para los adultos de ambos sexos.

c) Prohibición del trabajo nocturno para aquellas industrias en que no es absolutamente indispensable.

d) Descanso semanal de 36 horas seguidas.

e) Adopción del trabajo a destajo.

f) Abolición de las libretas y certificados para obreros.

g) Responsabilidad de los patronos y garantía del estado en los accidentes de trabajo, pensión para los obreros inválidos y ancianos.

h) Organización del seguro social contra la enfermedad, la invalidez, la vejez y la muerte, con la concurrencia del patrono y del estado.

Artículo 18 — Higiene y seguridad del trabajo.

a) Reglamentación higiénica de las fábricas, talleres y lugares donde se trabaje.

b) Adopción de todas las medidas necesarias para prevenir los accidentes de trabajo.

c) Alojamiento higiénico para los obreros o empleados que se albergan en casa de los patronos.

Artículo 19 — Tribunales mixtos de patronos y obreros para resolver las diferencias entre ellos.

Artículo 20 — Reglamentación higiénica del trabajo de las mujeres y los niños.

a) Reglamentación del servicio doméstico y del trabajo a domicilio.

c. MEDIDAS ESPECIALES PARA LOS TRABAJADORES DEL CAMPO

Artículo 21 — Abolición de los impuestos que gravan la producción agrícola y ganadera.

Artículo 22 — Abolición de la contribución directa para la explotación rural.

Artículo 23 — Indemnización a los arrendatarios por las mejoras que éstos dejen en el suelo.

Artículo 24 — Reglamentación higiénica del trabajo agrícola.

a) Obligación de dar alojamiento higiénico a los trabajadores.

AGROPACIONES SOCIALISTAS DE LA REPUBLICA

CAPITAL FEDERAL

Sección 1a. Esquid 952 (N. P.)

1a. San Fernando 2477 (N. M.)

2a. General Urquiza 1393.

3a. Vial 1455.

4a. Del Crucero 1162.

5a. y la R. L. Falco 2761.

6a. Marnol 911.

7a. Díaz Vélez 4394.

8a. Deán Pineda 377-79.

9a. Melón 3414.

10. y la R. L. Falco 2070.

11. y la R. L. Falco 1058.

12. Reconquista 675.

13. Aca 1245.

14. Republicanas 291.

15. Carranza 1713.

16. Gascón 1150.

17. French 2850.

18. Viamonte 840.

Avanagar — Paso 334.

Caballero Norte — Planes 1188.

Femenino — Méjico 2070.

Vial — Altolaguirre 2318.

Vorwaerts — Rincón 1141.

INTERIOR

Provincia de Buenos Aires

Ayacucho — Ayacucho, F. C. S.

Avellaneda — Falco 601.

Arrecifes — Arrecifes.

Bahía Blanca — España 425.

Bragado — General 1454.

Chacabuco — Avellaneda 65.

Campana — Conchuguaito 216.

Exaltación de la Cruz — Exaltación de la Cruz.

Federación de la provincia de Buenos Aires.

General Madariaga — General Madariaga.

General Viamonte — Los Toldos, F. C. O.

La Plata — Calle 45 n.º 1120.

Lomas de Zamora — Laprida 246.

Luján — Ballesteros y Larrazábal 60.

Luz — José C. Paz 544.

Luz — Lincoln.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

Luz — Luz.

## COMPRAVENTA

EN LANUS, F. C. S., VENDO PARTICULARMENTE tres preciosos lotes y una hermosa esquinilla. Tratar directamente con el dueño, Rivadavia 292, personalmente o por carta a Mario Coccia.

14/12/13.

CONVOCATORIAS

Centro Despachantes de Aduana

A los señores socios:

CONVOCATORIA

De acuerdo con los artículos 10, 13 y 15 (Inciso H) de los Estatutos, quedan convocados los señores socios a concurrir a la Asamblea general ordinaria que tendrá lugar el Lunes 15 de Diciembre próximo en el local social, Miércoles 45, a las tres de la tarde, a fin de tratar la siguiente:

ORDEN DEL DIA

I. — Lectura del acta anterior.

II. — Lectura de la memoria anual, cuenta de inversión y balance general.

III. — Proyecto de ampliación de los Estatutos:

a) Destino de la cuota de ingreso y sobantes para adquirir local propio;

b) Seguro de vida entre los socios;

IV. — Elección de cinco miembros titulares: en reemplazo de los señores Francisco Almeida, Juan M. Bonhome, José D. Castellanos, Enrique N. Ravina y Juan Tasso y de los miembros suplentes que reemplazarán a los señores Ricardo Barbagelata, Eduardo A. Martínez, Juan Perlin, Carmelo Rosende Mitre, Máximo Z. Rivas y Juan Weber.

V. — Nomenclamiento de tres socios actas para legalizar el acta y para la aprobación del balance conforme al artículo 11 del Reglamento interior.

Debiendo celebrarse esta asamblea con la presencia de ochenta y cinco socios, — por lo menos, — se ruega puntual asistencia.

— Pantaleón M. Sánchez, presidente;

José D. Castellanos, secretario.

v. 16/12/13.

EDICTOS JUDICIALES

El Sr. juez de 1a. instancia en lo civil de la capital de la república, doctor Jerónimo González del Solar (Hijo), ha dispuesto se cite, llame y emplaze por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don CARLOS DE O'ROZCO Y VARELA DE MAFIA, FEO O'ROZCO, a sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, noviembre 17 de 1913. — Dr. Narciso Arrotea Molina, secretario.

v. 14 1 1913.

El señor juez de 1a. instancia en lo civil de la capital de la república, doctor Jerónimo González del Solar (Hijo), ha dispuesto se cite, llame y emplaze por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don CARLOS DE O'ROZCO Y VARELA DE MAFIA, FEO O'ROZCO, a sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, octubre 21 de 1913. — J. C. Carlomagno, secretario.

v. 31-12-1913.

El señor juez de 1a. instancia en lo civil de la capital de la república, doctor Jerónimo González del Solar (Hijo), ha dispuesto se cite, llame y emplaze por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don CARLOS DE O'ROZCO Y VARELA DE MAFIA, FEO O'ROZCO, a sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, noviembre 17 de 1913. — J. C. Carlomagno, secretario.

v. 31-12-1913.

El señor juez de 1a. instancia en lo civil de la capital de la república, doctor Jerónimo González del Solar (Hijo), ha dispuesto se cite, llame y empl

## ABOGADOS

E. DEL VALLE IBERLUCEA y FER-  
NANDO DE ANDREIS — Abogados. —  
Unión Telefónica 112, Libertad. — Estu-  
dio: Talcahuano 417.

Dr. CARLOS N. CAMINOS — Abogado.  
— Calle 25 núm. 235, Mercedes (provincia  
de Buenos Aires).

Dr. MARIO BRAVO — Abogado. — Li-  
bertad 477, Buenos Aires. — Unión Tele-  
fónica 555, Libertad.

Dr. ALFREDO L. PALACIOS — Abo-  
gado. — Viamonte 1533. — Unión Tele-  
fónica 478, Avenida.

## ESCRIBANOS

ALFREDO VADONE — Escribano. —  
Corrientes 632. Unión Telefónica 5558,  
Avenida.

## INGENIEROS

R. RODRIGUEZ DE VICENTE. — IN-  
geniero. — Montevideo 261.

## VARIOS

AGUSTIN G. FERRO. — TENEDOR DE  
libros. — Arregla contabilidad atrasada y  
se ofrece a llevarlas por horas durante la  
noche. Honorarios módicos. Dirigirse: Co-  
loredo 2593, Ciudad.

LORENZO E. MAGGIO — Constructor  
diputado. — En la capital y provincias.  
— Australia 116. Unión Telefónica 445,  
Barracas.

LECCIONES DE VIOLIN — El profe-  
sor Anatolio Kahanowich, discípulo del  
maestro Cattellani, da lecciones de violín  
y piano. — Córdoba 2640. — Atiende a  
las 7 p. m.

SE ORGANIZAN BANDAS DE MUSI-  
CA Y ORQUESTAS para ciudad y campesi-  
na. — Dirigirse por carta o personalmente  
a Ernesto L. Semmariva, 752. Gavilán-  
752, Capital.

TALLER DE RELOJERIA. — Santa Fe  
1450. — Juan Binaghi. — Se garantiza el  
trabajo y se hace con prontitud y esmero.

SE ACEPTAN COBRANZAS EN TODA  
la capital, de sociedades, revistas, etc., con  
garantía. — Vicente Martínez, Gorriti 1859.  
— Coop. Telefónica 188, V. Crespo.

## Fotografía

Dagnino Hnos.

633-ENTRE RIOS-633

SUCURSAL:

SANTA FE 3013 — Buenos Aires

(Se hace un descuento de un 10 por  
ciento a los suscriptores de LA VANGUARDIA  
que presenten el último  
recibo.

## Broncería,

Fundición, Termería, Reposaje

Lámparas y cocinas a gas líquido.  
Economía, comodidad y confort. La  
luz más clara y más barata del mundo.

R. HAUPT y M. PIZZA

VICTORIA 3270 — BUENOS AIRES

## El Hogar Obrero

ha trasladado sus  
oficinas a su lo-  
cal social:

Bolívar 1864.

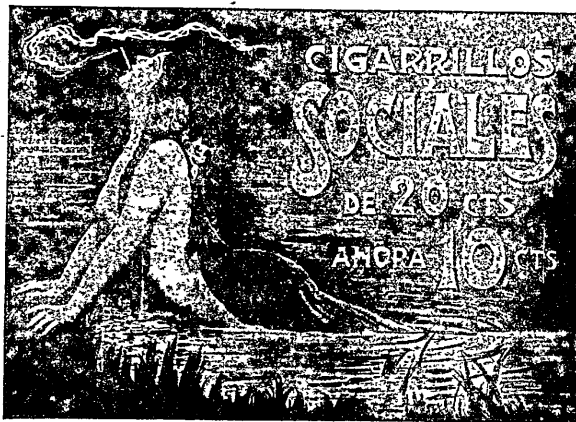
Asociación Obrera de Socorros Mutuos

ALBERTI 668, BUENOS AIRES

Sección Banfield y Talleres:

CAVOUR 323, TALLERES

En esta sociedad, constituida y ad-  
ministrada por trabajadores, tienen  
cabida todas las personas de ambos  
sexos desde 2 hasta 45 años de edad.

COCHEROS  
VELAS

Coche Corona y Coche doble Ancla

(DE LA FABRICA REAL DE GOUDA)

Exijan esas dos marcas. -- Son las mejores.

## HERNIAS



QUEBRADILLOS. — Se re-  
ducen radical y rápida-  
mente, fíjate seguro y ga-  
rantido, por métodos que  
sean, a todas las edades  
y sexos, con el nuevo  
Reductor DORAT, pata-  
tado y autorizado por el  
Departamento Nacional de  
Higiene.  
— Se remiten gratis certi-  
ficados y folletos explica-  
tivos.

INSTITUTO ORTOPEDICO  
CALLE SUIPACHA No. 1128  
Buenos Aires

## A LOS MANDRINES



LOS MAS EXQUISITOS CAFÉS Y TE

ENVASE ESPECIAL

Patentado por el superior gobierno de la nación.

## Imprenta

Lotito y Barberis

138-BALCARCE-138

UNION TELEFONICA 5340, Avenida

Casa principal: 1992 Rivadavia  
1996. — Casa central: Rivadavia  
1456. — Sucursales: Santa Fe 188  
Bernardo de Irigoyen 1117, Entre-  
Rios 732, Cangallo 956 y Correo  
tes 4216. — Coop. Telef. 1215 Oeste

**A.CABEZAS**  
SARMIENTO 522 al 562 entre Florida y S. Martín (BA)

Artículos generales para hombres, jóve-  
nes, niños, niñas y bebés.  
La casa más importante de la América  
del Sur.  
La casa que confecciona mejor y más  
barato en todo el mundo.  
La que más liberalmente acuerda cré-  
ditos. No cobra comisión, interés, ni re-  
cargo alguno.

## Evita Fumar Mal Toscano

El que exige el verdadero anillo del

FAMOSO AVANTI LEJITIMO



Chauffeur

Ambo de  
Chauffeur  
a \$ 12.

## José Momo

Agencia de periódicos y revistas de

Italia y España

Se aceptan suscripciones de la cam-  
paña "El Asino", "Avanguardia Socialis-  
ta", de Roma, "Sempere Avanti", "La Cri-  
tica Social", "La Giustizia", "Il Galileo",  
"El Correo Bienes", "La Risa", "El Lavo-  
rator", "El Socialista", de Madrid, "La  
Lucha de Clases", "El Socialista",  
"El Motín", de España, y "El Socialista",  
Montevideo.  
Dirigir la correspondencia a JOSE  
MOMO, México 2072.  
NOTA. — Pago adelantado.



3 CAJAS  
POR 10 CVOS

## Casa Roveda

Juan y Federico Roveda

DEFENSA 818 - BUENOS AIRES

## ROPA PARA OBREROS

ROPA ADECUADA

A CADA GREMIO

Enviamos mercadería  
a cualquier punto de la  
República.

Nuestra ropa no se desdosa



Delicias de Verano!

Compañía Alemana Transatlántica de Electricidad

## LA OBRA PARLAMENTARIA

0.50 De los diputados socialistas por la capital Juan B. Justo y A. L. Palacios 0.50

Mayo - 1912 Abril 1918

DOS TOMOS DE GRAN FORMATO Y DE MAS DE 170 PAGINAS CADA UNO, A \$ 0.50 EL EJEMPLAR

En venta en nuestra Librería

675-RECONQUISTA-675

Dirigir los pedidos acompañados de su importe  
a la Librería de LA VANGUARDIA.

= \$ 0.50 el ejemplar =

## MUEBLES

— Del Productor al Consumidor —  
NADA DE INTERMEDIARIOS

¡OCASION! Riquísimo juego, 2 plazas, "Luis XV", 8 piezas, no-  
gal y roble. \$ 260  
Espléndido juego, 2 plazas, "Luis  
XIV", 8 piezas nogal ciré már-  
moles finos, lunas biseladas. \$ 175

NO OLVIDEIS, COMPAÑEROS, QUE ES LA CASA QUE VENDE MAS BARATO



7 PIEZAS (matrimonio), \$ 140

COMODOL, NOGAL Y ROBLE, 260

TERZA HERMANOS

Fábrica: ROJAS 749 (Ciballito)

3043 RIVADAVIA 3043

Coop. Telef. 923 (Oeste)

Coop. Telefónica 326 (Norte)